

Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Verenigde Staten van Amerika tot het vermijden van dubbele belasting en het voorkomen van het ontgaan van belasting met betrekking tot belastingen naar het inkomen, gesloten te Washington, 18 december 1992¹, zoals gewijzigd bij het Protocol van 13 oktober 1993^{2,3}

Hoofdstuk I. Reikwijdte van de overeenkomst

Artikel 1. Algemene reikwijdte

1. Deze Overeenkomst is van toepassing op personen die inwoner zijn van een van de Staten of van beide Staten tenzij anders bepaald in de Overeenkomst.
2. De Overeenkomst zal op geen enkele wijze enige uitsluiting, vrijstelling, aftrek, verrekening of andere tegemoetkoming beperken, nu dan wel later toegestaan:
 - a. onder de wetgeving van beide Staten, met uitzondering van, wat Nederland betreft, met betrekking tot artikel 25 (Vermijding van dubbele belasting); of
 - b. door enige andere overeenkomst tussen de Staten.

Artikel 2. Belastingen waarop de Overeenkomst van toepassing is

1. De bestaande belastingen waarop deze Overeenkomst van toepassing is, zijn met name:
 - a. in Nederland:
 - de inkomstenbelasting,
 - de loonbelasting,
 - de vennootschapsbelasting, daaronder begrepen het aandeel van de Regering in de netto-winsten behaald met de exploitatie van natuurlijke rijkdommen geheven krachtens de Mijnewet 1810 met betrekking tot concessies uitgegeven vanaf 1967, of geheven krachtens de Nederlandse Mijnewet continentaal plat 1965, hierna te noemen: 'winsttaandeel',
 - de dividendbelasting,
(hierna te noemen: 'Nederlandse belasting');
 - b. in de Verenigde Staten: de Federal Income Taxes opgelegd door de Internal Revenue Code (maar met uitzondering van de sociale zekerheidsbelasting) en de accijnzen op verzekeringspremies betaald aan buitenlandse verzekeraars en met betrekking tot particuliere stichtingen (hierna te noemen: 'belasting van de Verenigde Staten').⁴

De Overeenkomst zal echter slechts van toepassing zijn op accijnzen op verzekeringspremies betaald aan buitenlandse verzekeraars voor zover de risico's die door de premies worden gedekt niet zijn herverzekerd bij een persoon die niet gerechtigd is tot de voordelen van deze Overeenkomst of enige andere overeenkomst die voorziet in een vrijstelling van deze belastingen.

2. De Overeenkomst is ook van toepassing op alle gelijke of in wezen gelijksoortige belastingen die na de datum van ondertekening van de Overeenkomst naast of in plaats van de bestaande belastingen worden geheven. De bevoegde autoriteiten van de Staten delen elkaar alle wezenlijke wijzigingen mede die in hun onderscheiden belastingwetgevingen zijn aangebracht.

1. De Nederlandse en de Engelse teksten zijn gepubliceerd in *Trb.* 1993, 77 met correctie in *Trb.* 1993, 158.
2. De Nederlandse en de Engelse teksten zijn gepubliceerd in *Trb.* 1993, 184.
3. Tijdens de parlementaire behandeling van de ontwerp-goedkeuringwet heeft de staatssecretaris van Financiën toegezegd te zullen rapporteren over de toepassing van dit verdrag in het algemeen en van art. 26 ervan in het bijzonder. Zie de rapportages over de perioden januari t/m mei 1994 in V-N 1994 blz. 2134, mei t/m oktober 1994 in V-N 1994 blz. 391, november 1994 t/m april 1995 in V-N 1995 blz. 2654, mei t/m oktober 1995 in V-N 1996 blz. 869 en november 1995 t/m oktober 1996 in V-N 1997 blz. 932.
4. Zie ook vierde alinea van de Briefwisseling van 18 december 1992, opgenomen hierna op blz. 829.

Hoofdstuk II. Begripsbepalingen

Artikel 3. Algemene begripsbepalingen

1. Voor de toepassing van deze Overeenkomst, tenzij de context anders vereist:
 - a. betekent de uitdrukking 'Staat' Nederland of de Verenigde Staten, al naar de context vereist; betekent de uitdrukking 'Staten' Nederland en de Verenigde Staten;
 - b. omvat de uitdrukking 'Nederland' het deel van het Koninkrijk der Nederlanden dat in Europa is gelegen, en het onder de Noordzee gelegen deel van de zeebodem en de ondergrond daarvan waarop het Koninkrijk der Nederlanden in overeenstemming met het internationale recht soevereine rechten heeft met het doel om natuurlijke rijkdommen in dergelijke gebieden te exploreren en te exploiteren, maar slechts voor zover de persoon, het eigendom of de activiteit waarop de Overeenkomst wordt toegepast verband houdt met die exploratie of exploitatie;
 - c. (i) betekent de uitdrukking 'Verenigde Staten' de Verenigde Staten van Amerika, maar met uitzondering van Puerto Rico, de Maagdeneilanden, Guam, of enig ander bezit of gebied van de Verenigde Staten;
 - (ii) betekent de uitdrukking 'Verenigde Staten', wanneer deze in aardrijkskundige zin wordt gebezigd, de staten daarvan en het District van Columbia. Die uitdrukking omvat mede A. de daartoe behorende territoriale zee daarvan en B. de zeebodem en de ondergrond van de onderzeese gebieden die grenzen aan de territoriale zee, waarop de Verenigde Staten soevereine rechten uitoefenen in overeenstemming met het internationale recht met het doel om de natuurlijke rijkdommen van die gebieden te exploreren en te exploiteren, maar slechts voor zover de persoon, het eigendom of de activiteit waarop de Overeenkomst wordt toegepast verband houdt met die exploratie of exploitatie;
 - d. omvat de uitdrukking 'persoon' een natuurlijk persoon, een nalatenschap, een trust, een lichaam en elke andere vereniging van personen;
 - e. betekent de uitdrukking 'lichaam' elke rechtspersoon of elke entiteit die voor de belastingheffing als rechtspersoon wordt behandeld;
 - f. betekenen de uitdrukkingen 'onderneming van een van de Staten' en 'onderneming van de andere Staat' onderscheidenlijk een onderneming gedreven door een inwoner van een van de Staten en een onderneming gedreven door een inwoner van de andere Staat;
 - g. betekent de uitdrukking 'onderdanen':
 - (i) alle natuurlijke personen die de nationaliteit of het staatsburgerschap van een van de Staten bezitten;
 - (ii) alle rechtspersonen, vennootschappen en verenigingen die hun rechtspositie als zodanig ontleenen aan de wetgeving die in een van de Staten van kracht is;
 - h. betekent de uitdrukking 'internationaal verkeer' alle vervoer met een schip of een luchtvaartuig, geëxploiteerd door een onderneming van een van de Staten, behalve wanneer het schip of het luchtvaartuig uitsluitend wordt geëxploiteerd tussen plaatsen die in de andere Staat zijn gelegen;
 - i. betekent de uitdrukking 'bevoegde autoriteit':
 - (i) in Nederland de Minister van Financiën of zijn bevoegde vertegenwoordiger;
 - (ii) in de Verenigde Staten de 'Secretary of the Treasury' of zijn gemachtigde.
2. Voor de toepassing van de Overeenkomst door een van de Staten heeft, tenzij de context anders vereist of de bevoegde autoriteiten ingevolge de bepalingen van artikel 29 (Regeling voor onderling overleg) overeenstemming bereiken over een gemeenschappelijke betekenis, elke daarin niet omschreven uitdrukking de betekenis welke die uitdrukking heeft volgens het recht van die Staat met betrekking tot belastingen waarop de Overeenkomst van toepassing is.

Artikel 4. Inwoner [MvO I en II]

1. Voor de toepassing van deze Overeenkomst betekent de uitdrukking 'inwoner van een van de Staten' iedere persoon die, ingevolge de wetgeving van die Staat, aldaar aan belasting is onderworpen op grond van zijn woonplaats, verblijf, plaats van leiding, plaats van oprichting of enige andere

soortgelijke omstandigheid, of een vrijgesteld pensioenfonds zoals bedoeld in artikel 35 (Vrijgestelde pensioenfondsen) dat inwoner is van een van de Staten ingevolge de wetgeving van die Staat of een vrijgestelde organisatie als behandeld in artikel 36 (Vrijgestelde organisaties) die inwoner is van een van de Staten ingevolge de wetgeving van die Staat. Wanneer ingevolge de wetgeving van de beide Staten een natuurlijk persoon inwoner van beide Staten is, zal zijn woonplaats voor de toepassing van de Overeenkomst worden bepaald aan de hand van de regels van het tweede lid. Een natuurlijke persoon die inwoner is van een van de Staten ingevolge het recht van die Staat of die staatsburger is van de Verenigde Staten en die geen inwoner is van de andere Staat ingevolge het recht van die andere Staat, zal voor de toepassing van dit lid alleen worden behandeld als inwoner van de Staat waarvan hij inwoner of staatsburger is indien i. hij inwoner van die Staat zou zijn en niet van een derde Staat op grond van de beginselen van de letters a en b van het tweede lid van dit artikel, wanneer het een derde Staat betreft waarmee de eerstgenoemde Staat geen algemene Overeenkomst betreffende inkomstenbelasting heeft, of ii. hij inwoner van die Staat is en niet van een derde Staat, wanneer het een derde Staat betreft waarmee de eerstgenoemde Staat een algemene Overeenkomst betreffende inkomstenbelasting heeft, op grond van de bepalingen van die Overeenkomst. Echter,

a. de uitdrukking 'inwoner van een van de Staten' omvat niet een persoon die in die Staat slechts aan belasting is onderworpen ter zake van inkomsten uit bronnen in die Staat; en

b. in geval van voordelen ontvangen door of betaald door een nalatenschap of trust vindt de uitdrukking 'inwoner van een van de Staten' slechts toepassing voor zover de voordelen verkregen door die nalatenschap of trust (anders dan een vrijgesteld pensioenfonds of een vrijgestelde organisatie in de vorm van een trust georganiseerd, zoals hierboven in dit lid omschreven), zijn onderworpen aan belasting in die Staat als voordelen verkregen door een inwoner hetzij bij de nalatenschap of trust zelf, hetzij bij de gerechtigden tot de nalatenschap of trust.

2. Indien een natuurlijke persoon ingevolge de bepalingen van het eerste lid inwoner van beide Staten is, wordt zijn positie als volgt bepaald

a. hij wordt geacht inwoner te zijn van de Staat waar hij een duurzaam tehuis tot zijn beschikking heeft; indien hij in beide Staten een duurzaam tehuis tot zijn beschikking heeft, wordt hij geacht inwoner te zijn van de Staat waarmee zijn persoonlijke en economische betrekkingen het nauwst zijn (middelpunt van levensbelangen);

b. indien niet kan worden bepaald in welke Staat hij het middelpunt van zijn levensbelangen heeft, of indien hij in geen van de Staten een duurzaam tehuis tot zijn beschikking heeft, wordt hij geacht inwoner te zijn van de Staat waar hij gewoonlijk verblijft;

c. indien hij in beide Staten of in geen van beide gewoonlijk verblijft, wordt hij geacht inwoner te zijn van de Staat waarvan hij onderdaan is;

d. indien hij onderdaan is van beide Staten of van geen van beide, regelen de bevoegde autoriteiten van de Staten de aangelegenheid in onderlinge overeenstemming.

3. Indien een andere persoon dan een natuurlijke persoon of een lichaam ingevolge de bepalingen van het eerste lid inwoner van beide Staten is, regelen de bevoegde autoriteiten van de Staten de aangelegenheid in onderling overleg en stellen zij de wijze van toepassing van de Overeenkomst met betrekking tot die persoon vast.

4. Indien een lichaam ingevolge de bepalingen van het eerste lid inwoner van beide Staten is, trachten de bevoegde autoriteiten van de Staten de aangelegenheid in onderling overleg te regelen, met inachtneming van de plaats van de werkelijke leiding van het lichaam, de plaats waar het is opgericht of anderszins tot stand gekomen en alle andere ter zake doende factoren. Bij afwezigheid van zulk een overeenstemming is het lichaam niet gerechtigd tot aanspraken op enig voordeel dat uit deze Overeenkomst voortvloeit, uitgezonderd de aanspraken op de voordelen die voortvloeien uit het vierde lid van artikel 25 (Vermijding van dubbele belasting), en uit de artikelen 28 (Non-discriminatie), 29 (Regeling voor onderling overleg) en 37 (Inwerkingtreding).

Artikel 5. Vaste inrichting

1. Voor de toepassing van deze Overeenkomst betekent de uitdrukking 'vaste inrichting' een vaste bedrijfsinrichting door middel waarvan de werkzaamheden van een onderneming geheel of gedeeltelijk worden uitgeoefend.
2. De uitdrukking 'vaste inrichting' omvat in het bijzonder:
 - a. een plaats waar leiding wordt gegeven;
 - b. een filiaal;
 - c. een kantoor;
 - d. een fabriek;
 - e. een werkplaats; en
 - f. een mijn, een olie- of gasbron, een steengroeve of een andere plaats waar natuurlijke rijkdommen worden gewonnen.
3. De plaats van uitvoering van een bouwwerk of van constructie- of montagewerkzaamheden vormt alleen een vaste inrichting indien de duur ervan twaalf maanden overschrijdt.
4. Niettegenstaande de voorgaande bepalingen van dit artikel wordt een vaste inrichting niet aanwezig geacht, indien:
 - a. gebruik wordt gemaakt van inrichtingen, uitsluitend voor de opslag, uitstalling of aflevering van aan de onderneming toebehorende goederen of koopwaar;
 - b. een voorraad van aan de onderneming toebehorende goederen of koopwaar wordt aangehouden, uitsluitend voor de opslag, uitstalling of aflevering;
 - c. een voorraad van aan de onderneming toebehorende goederen of koopwaar wordt aangehouden, uitsluitend voor de bewerking of verwerking door een andere onderneming;
 - d. een vaste bedrijfsinrichting wordt aangehouden, uitsluitend om voor de onderneming goederen of koopwaar aan te kopen of inlichtingen in te winnen;
 - e. een vaste bedrijfsinrichting wordt aangehouden, uitsluitend om voor de onderneming enige andere werkzaamheid uit te oefenen die van voorbereidende aard is of het karakter van hulpwerkzaamheid heeft;
 - f. een vaste bedrijfsinrichting wordt aangehouden, uitsluitend voor een combinatie van de in de letters a tot en met e genoemde werkzaamheden, mits het totaal van de werkzaamheden van de vaste bedrijfsinrichting dat uit deze combinatie voortvloeit van voorbereidende aard is of het karakter van hulpwerkzaamheid heeft.
5. Indien een persoon - niet zijnde een onafhankelijke vertegenwoordiger in de zin van het zesde lid - voor een onderneming werkzaam is, en een machtiging bezit om namens de onderneming overeenkomsten af te sluiten en dit recht in een van de Staten gewoonlijk uitoefent, wordt die onderneming, niettegenstaande de bepalingen van het eerste en het tweede lid, geacht in die Staat een vaste inrichting te hebben met betrekking tot de werkzaamheden die die persoon voor de onderneming verricht, tenzij de werkzaamheden van die persoon beperkt blijven tot de werkzaamheden genoemd in het vierde lid, die, indien zij worden uitgeoefend door middel van een vaste bedrijfsinrichting, deze vaste bedrijfsinrichting op grond van de bepalingen van dat lid niet tot een vaste inrichting zouden maken.
6. Een onderneming wordt niet geacht een vaste inrichting in een van de Staten te bezitten alleen op grond van de omstandigheid dat zij in die Staat zaken doet door bemiddeling van een makelaar, commissionair of enige andere onafhankelijke vertegenwoordiger, mits deze personen in de normale uitoefening van hun bedrijf handelen.
7. De enkele omstandigheid dat een lichaam dat inwoner is van een van de Staten, een lichaam beheerst of door een lichaam wordt beheerst, dat inwoner is van de andere Staat of dat in die andere Staat zaken doet (hetzij met behulp van een vaste inrichting, hetzij op andere wijze), stempelt een van de beide lichamen niet tot een vaste inrichting van het andere.

Hoofdstuk III. Belastingheffing naar het inkomen

Artikel 6. Inkomsten uit onroerende zaken

1. Inkomsten verkregen door een inwoner van een van de Staten uit onroerende zaken (daaronder begrepen voordelen uit landbouw- of bosbedrijven) die in de andere Staat zijn gelegen mogen in die andere Staat worden belast.
2. De uitdrukking 'onroerende zaken' heeft de betekenis welke die uitdrukking heeft volgens het recht van de Staat waar de desbetreffende zaken zijn gelegen. De uitdrukking omvat in ieder geval de zaken die bij de onroerende zaken behoren, levende en dode have van landbouw- en bosbedrijven, rechten waarop de bepalingen van het privaatrecht betreffende de grondeigendom van toepassing zijn, vruchtgebruik van onroerende zaken en rechten op veranderlijke of vaste vergoedingen ter zake van de exploitatie, of concessie tot exploitatie, van minerale aardlagen, bronnen en andere natuurlijke rijkdommen; schepen en luchtvaartuigen worden niet als onroerende zaken beschouwd.
3. De bepalingen van het eerste lid zijn van toepassing op de inkomsten verkregen uit de rechtstreekse exploitatie, uit het verhuren of verpachten, of uit elke andere vorm van exploitatie van onroerende zaken.
4. De bepalingen van het eerste en derde lid zijn ook van toepassing op inkomsten uit onroerende zaken van een onderneming en op inkomsten uit onroerende zaken gebezigd voor het verrichten van zelfstandige arbeid.
5. Een inwoner van een van de Staten die in de andere Staat aan belasting is onderworpen voor inkomsten uit onroerende zaken gelegen in de andere Staat, mag voor enig belastingjaar de keuze maken de belasting over dergelijke inkomsten te berekenen over de zuivere opbrengsten, als waren dergelijke inkomsten toe te rekenen aan een vaste inrichting in die andere Staat. Een dergelijke keuze is bindend voor het belastingjaar waarvoor de keuze is gemaakt en alle daaropvolgende belastingjaren, tenzij de bevoegde autoriteiten van de Staten, ingevolge een verzoek van de belastingplichtige aan de bevoegde autoriteit van de Staat waarvan de belastingplichtige inwoner is, instemmen met de beëindiging van de keuze.
6. Rechten tot exploratie en exploitatie van de zeebodem, de ondergrond daarvan en daarin gevonden natuurlijke rijkdommen (waaronder rechten op belangen bij of voordelen uit vermogensbestanddelen die voortvloeien uit die exploratie of exploitatie) worden beschouwd als een onroerende zaak die is gelegen in de Staat waar deze zeebodem, de ondergrond en de natuurlijke rijkdommen zijn gelegen. Dergelijke rechten worden beschouwd te behoren tot de activa van een vaste inrichting in die Staat in dezelfde mate als waarin enige onroerende zaak gelegen in die Staat zou worden beschouwd als te behoren tot een vaste inrichting in die Staat.

Artikel 7. Winst uit onderneming [MvO III]

1. De voordelen van een onderneming van een van de Staten zijn slechts in die Staat belastbaar, tenzij de onderneming in de andere Staat haar bedrijf uitoefent met behulp van een aldaar gevestigde vaste inrichting. Indien de onderneming aldus haar bedrijf uitoefent, mogen de voordelen van de onderneming in de andere Staat worden belast, maar slechts in zoverre als zij aan die vaste inrichting kunnen worden toegerekend.
2. Onder voorbehoud van de bepalingen van het derde lid worden, indien een onderneming van een van de Staten in de andere Staat haar bedrijf uitoefent door middel van een aldaar gevestigde vaste inrichting, in elk van de Staten aan die vaste inrichting de voordelen toegerekend die zij geacht zou kunnen worden te behalen, indien zij een zelfstandige onderneming zou zijn die dezelfde of soortgelijke werkzaamheden zou uitoefenen onder dezelfde of soortgelijke omstandigheden en die geheel onafhankelijk transacties zou aangaan met de onderneming waarvan zij een vaste inrichting is.
3. Bij het bepalen van de voordelen van een vaste inrichting worden in aftrek toegelaten kosten - daaronder begrepen kosten van de leiding en algemene beheerskosten, onderzoeks- en ontwikkelingskosten, interest en andere kosten gemaakt ten behoeve van de onderneming als geheel (of

het gedeelte daarvan dat de vaste inrichting omvat) - die ten behoeve van de vaste inrichting zijn gemaakt, hetzij in de Staat waar de vaste inrichting is gevestigd, hetzij elders.

4. Geen voordelen worden aan een vaste inrichting toegerekend enkel op grond van aankoop door die vaste inrichting van goederen of koopwaar voor de onderneming.
5. Voor de toepassing van de voorgaande leden omvatten de aan de vaste inrichting toe te rekenen voordelen alleen de voordelen verkregen uit vermogensbestanddelen of werkzaamheden van de vaste inrichting; de voordelen zullen van jaar tot jaar volgens dezelfde methode worden bepaald, tenzij er een goede en genoegzame reden bestaat om hiervan af te wijken.
6. Indien in de voordelen bestanddelen zijn begrepen die afzonderlijk in andere artikelen van de Overeenkomst worden behandeld, worden de bepalingen van die artikelen niet aangetast door de bepalingen van dit artikel.
7. De belasting van de Verenigde Staten op verzekeringspremies betaald aan buitenlandse verzekeraars - voor zover dat een belasting is die valt onder de bepalingen van het eerste lid, letter b, van artikel 2 (Belastingen waarop de Overeenkomst van toepassing is) - wordt niet geheven van verzekerings- of herverzekeringspremies die de ontvangsten zijn van een verzekeringsbedrijf uitgeoefend door een Nederlandse onderneming, ongeacht of die werkzaamheden worden uitgeoefend door een vaste inrichting in de Verenigde Staten.

Artikel 8. Scheepvaart en luchtvaart

1. Voordelen verkregen door een onderneming van een van de Staten uit de exploitatie van schepen of luchtvaartuigen in internationaal verkeer zijn slechts in die Staat belastbaar.
2. Voor de toepassing van dit artikel omvatten voordelen uit de exploitatie van schepen of luchtvaartuigen in internationaal verkeer mede voordelen verkregen uit de verhuur van schepen of luchtvaartuigen indien deze huuropbrengsten voortvloeien uit de voordelen als omschreven in het eerste lid.
3. De bepalingen van het eerste lid zijn ook van toepassing op het evenredige deel van voordelen verkregen uit de deelneming in een 'pool', een gemeenschappelijke onderneming of een internationaal geëxploiteerd agentschap. Het evenredige deel zal worden behandeld als rechtstreeks verkregen uit de exploitatie van schepen of luchtvaartuigen in internationaal verkeer.

Artikel 9. Gelieerde ondernemingen [MvO IV en V]

1. Indien
 - a. een onderneming van een van de Staten onmiddellijk of middellijk deelneemt aan de leiding van, aan het toezicht op dan wel in het kapitaal van een onderneming van de andere Staat, of
 - b. dezelfde personen onmiddellijk of middellijk deelnemen aan de leiding van, aan het toezicht op dan wel in het kapitaal van een onderneming van een van de Staten en een onderneming van de andere Staat,
 - en in het ene of in het andere geval tussen de beide ondernemingen in hun handelsbetrekkingen of financiële betrekkingen voorwaarden worden overeengekomen of opgelegd, die afwijken van die welke zouden worden overeengekomen tussen onafhankelijke ondernemingen, mogen alle inkomsten, aftrekken, ontvangsten, vergoedingen of uitgaven die zonder deze voorwaarden zouden zijn toegekomen aan een van de ondernemingen, maar ten gevolge van die voorwaarden haar aldus niet zijn toegekomen, worden begrepen in de voordelen van die onderneming en dienovereenkomstig worden belast.
- Het is echter wel te verstaan, dat de omstandigheid dat gelieerde ondernemingen overeenkomsten hebben afgesloten, zoals 'cost-sharing'overeenkomsten of algemene dienstverleningsovereenkomsten, voor of gebaseerd op de toerekening van de kosten van de leiding, de algemene beheerskosten, de technische en zakelijke kosten, kosten voor onderzoek en ontwikkeling en andere soortgelijke kosten, op zichzelf geen voorwaarde is als bedoeld in de voorgaande zin.

2. Indien een van de Staten in de voordelen van een onderneming van die Staat voordelen begrijpt - en dienovereenkomstig belast - ter zake waarvan een onderneming van de andere Staat in die andere Staat in de belastingheffing is betrokken en deze voordelen bestaan uit voordelen welke de onderneming van de eerstbedoelde Staat zou hebben behaald indien tussen de beide ondernemingen zodanige voorwaarden zouden zijn overeengekomen als die welke tussen onafhankelijke ondernemingen zouden zijn overeengekomen, zal die andere Staat het bedrag aan belasting dat in die Staat over die voordelen is geheven, dienovereenkomstig herzien. Bij deze herziening wordt rekening gehouden met de overige bepalingen van deze Overeenkomst en plegen de bevoegde autoriteiten van de Staten zo nodig met elkaar overleg.

Artikel 10. Dividenden [MvO VI en BrWI]

1. Dividenden betaald door een lichaam dat inwoner is van een van de Staten aan een inwoner van de andere Staat, mogen in die andere Staat worden belast.

2. Deze dividenden mogen echter ook in de Staat waarvan het lichaam dat de dividenden betaalt inwoner is, overeenkomstig de wetgeving van die Staat worden belast, maar indien de uiteindelijke gerechtigde tot de dividenden inwoner van de andere Staat is mag de aldus geheven belasting niet overschrijden:

a. 5 percent van het brutobedrag van de dividenden, indien de uiteindelijke gerechtigde een lichaam is dat onmiddellijk ten minste 10 percent van het totale aantal stemmen in het lichaam dat de dividenden betaalt bezit;

b. 15 percent van het brutobedrag van de dividenden in alle andere gevallen.

De bepalingen van letter b vinden toepassing in plaats van de bepalingen van letter a in het geval waarin dividenden zijn betaald door een persoon van de Verenigde Staten die een Regulated Investment Company of een Real Estate Investment Trust is, of in het geval waarin de dividenden zijn betaald door een Nederlands lichaam dat een 'beleggingsinstelling' is in de zin van artikel 28 van de Nederlandse Wet op de vennootschapsbelasting 1969 (hierna te noemen: 'beleggingsinstelling').

Echter, de bepalingen van de letters a en b zullen geen toepassing vinden in geval van:

(i) dividend betaald door een persoon van de Verenigde Staten, die een Real Estate Investment Trust is, wanneer zulk een dividend door een inwoner van Nederland, anders dan een Nederlands lichaam dat een beleggingsinstelling is of anders dan een natuurlijke persoon die een belang heeft van minder dan 25 percent in de Real Estate Investment Trust, als uiteindelijke gerechtigde wordt ontvangen; dergelijke dividenden zullen in plaats daarvan worden belast tegen het tarief zoals voorzien in de nationale wetgeving van de Verenigde Staten;

(ii) dividend betaald door een Nederlands lichaam, dat een beleggingsinstelling is en dat investeert in onroerende zaken in gelijke mate als vereist is voor een Real Estate Investment Trust, wanneer het dividend door een inwoner van de Verenigde Staten, anders dan een natuurlijke persoon die een belang heeft van minder dan 25 percent in het Nederlandse lichaam, of anders dan een Regulated Investment Company of een Real Estate Investment Trust, als uiteindelijke gerechtigde wordt ontvangen; dergelijke dividenden zullen in plaats daarvan worden belast tegen het tarief zoals voorzien in de nationale wetgeving van Nederland.

3. De bepalingen van het tweede lid laten onverlet de belastingheffing van het lichaam ter zake van de winsten waaruit de dividenden worden betaald.

4. De uitdrukking 'dividenden' zoals gebezigd in deze Overeenkomst betekent inkomsten uit aandelen of andere rechten die aanspraak geven op een aandeel in de winst, alsmede inkomsten uit andere vennootschappelijke rechten die door de wetgeving van de Staat waarvan het lichaam dat de uitdeling doet inwoner is op dezelfde wijze aan de belastingheffing worden onderworpen als inkomsten uit aandelen. Voor de toepassing van dit lid omvat de uitdrukking 'dividenden' tevens, wat Nederland betreft, inkomsten uit winstdelende obligaties en, wat de Verenigde Staten betreft, inkomsten uit schuldbewijzen die een recht geven op een aandeel in de winst.

5. De bepalingen van het eerste en het tweede lid zijn niet van toepassing, indien de uiteindelijke gerechtigde tot de dividenden, die inwoner is van een van de Staten, in de andere Staat waarvan het lichaam dat de dividenden betaalt inwoner is, een bedrijf uitoefent door middel van een aldaar

gevestigde vaste inrichting, of in die andere Staat zelfstandige arbeid verricht vanuit een aldaar gevestigd vast middelpunt, en het aandelenbezit uit hoofde waarvan de dividenden worden betaald tot het bedrijfsvermogen van die vaste inrichting of tot het beroepsvermogen van dat vaste middelpunt behoort. In dat geval zijn, naar gelang van het geval, de bepalingen van artikel 7 (Winst uit onderneming) of artikel 15 (Zelfstandige arbeid) van toepassing.

6. Indien een lichaam dat inwoner is van een van de Staten, voordelen of inkomsten verkrijgt uit de andere Staat, mag die andere Staat geen belasting heffen op de dividenden die door het lichaam worden betaald, behalve voor zover deze dividenden worden betaald aan een inwoner van die andere Staat of voor zover het aandelenbezit uit hoofde waarvan de dividenden worden betaald, tot het bedrijfsvermogen van een in de andere Staat gevestigde vaste inrichting of tot het beroepsvermogen van een aldaar gevestigd vast middelpunt behoort, noch, met uitzondering van het bepaalde in artikel 11 (Belastingheffing van vaste inrichtingen), de niet-uitgedeelde winst van het lichaam onderwerpen aan een belasting op niet-uitgedeelde winst van het lichaam, zelfs indien de betaalde dividenden of de niet-uitgedeelde winst geheel of gedeeltelijk bestaan uit voordelen of inkomsten die uit die andere Staat afkomstig zijn.

Artikel 11. Belastingheffing van vaste inrichtingen

1. Een rechtspersoon die inwoner is van een van de Staten en die een vaste inrichting heeft in de andere Staat of die op een netto-basis onderworpen is aan belasting in die andere Staat op grond van artikel 6 (Inkomsten uit onroerende zaken) of het eerste lid van artikel 14 (Vermogenswinsten), mag in de andere Staat worden onderworpen aan een belasting naast de belasting die is toegestaan op grond van de overige bepalingen van deze Overeenkomst. Een dergelijke belasting mag echter slechts worden opgelegd over het deel van de winst uit onderneming van de rechtspersoon dat op grond van deze Overeenkomst toegerekend kan worden aan de vaste inrichting of de inkomsten die onderworpen zijn aan een belasting over de zuivere opbrengsten op grond van artikel 6 (Inkomsten uit onroerende zaken) of op grond van het eerste lid van artikel 14 (Vermogenswinsten), en verminderd met alle in die Staat verschuldigde belastingen over dergelijke winsten en inkomsten anders dan de aanvullende belasting als hier genoemd, en verder verminderd (maar niet verder dan tot nul) voor elke toename in het nettovermogen dat aan zulk een vaste inrichting toe te rekenen is aan het einde van het belastingjaar, gemeten vanaf het einde van het voorafgaande belastingjaar, en vermeerderd (maar niet uitgaande boven de geaccumuleerde winsten) voor elke vermindering van het netto-vermogen dat aan zulk een vaste inrichting toe te rekenen is aan het einde van het belastingjaar, gemeten vanaf het einde van het voorafgaande belastingjaar.

2. Niettegenstaande het vierde lid betekent de uitdrukking 'geaccumuleerde winsten', voor de toepassing van dit artikel, dat deel van de totale winsten bedoeld in het eerste lid van dit artikel van alle voorafgaande belastingjaren waarin de Overeenkomst van kracht was dat uitgaat boven de totale winsten belast op grond van dit artikel in die voorgaande belastingjaren.

3. De belasting bedoeld in het eerste lid zal niet worden geheven tegen een hoger tarief dan het tarief als genoemd in het tweede lid, letter a, van artikel 10 (Dividenden).

4. In het geval van de Verenigde Staten, kan de aanvullende belasting als beschreven in het eerste lid worden geheven over de 'dividend equivalent amount' (zoals deze uitdrukking is omschreven in de wetgeving van de Verenigde Staten ten tijde van de ondertekening van deze Overeenkomst, zoals van tijd tot tijd gewijzigd, maar slechts voor zover deze definitie, na wijziging, in overeenstemming is met de uitgangspunten van dit artikel).

5. Niettegenstaande het vierde lid mag geen aanvullende belasting worden geheven op grond van het eerste lid met betrekking tot inkomsten onderworpen aan belasting op grond van artikel 14, eerste lid (Vermogenswinsten), verkregen uit de vervreemding van aandelen of andere vergelijkbare vennootschappelijke rechten in een lichaam.

Artikel 12. Interest [MvO IV]

1. Interest afkomstig uit een van de Staten die wordt verkregen door een inwoner van de andere Staat die de uiteindelijke gerechtigde is, is slechts in die andere Staat belastbaar.¹
2. De uitdrukking 'interest' zoals gebezigd in deze Overeenkomst betekent inkomsten uit schuldvorderingen van welke aard ook, al dan niet verzekerd door hypotheek, en niet aanspraak gevend op een aandeel in de winst van de schuldenaar, en in het bijzonder inkomsten uit overheidsleningen, en inkomsten uit obligaties en schuldbewijzen, daaronder begrepen de aan zodanige leningen, obligaties of schuldbewijzen verbonden premies en prijzen, en een 'excess inclusion' met betrekking tot een achtergesteld belang in een 'real estate mortgage investment conduit', alsmede ander inkomen dat door de belastingwetgeving van de Staat waarin het inkomen opkomt als inkomsten uit geldlening wordt behandeld. De uitdrukking omvat niet inkomsten die in artikel 10 (Dividenden) zijn behandeld. In rekening gebrachte boete voor te late betaling wordt voor de toepassing van deze Overeenkomst niet als interest aangemerkt.
3. De bepalingen van het eerste lid zijn niet van toepassing, indien de uiteindelijke gerechtigde tot de interest, die inwoner is van een van de Staten, in de andere Staat waaruit de interest afkomstig is een bedrijf uitoefent door middel van een aldaar gevestigde vaste inrichting of in die andere Staat zelfstandige arbeid verricht vanuit een aldaar gevestigd vast middelpunt, en de betaalde interest is toe te rekenen aan een dergelijke vaste inrichting of vast middelpunt. In dat geval zijn, naar gelang van het geval, de bepalingen van artikel 7 (Winst uit onderneming) of artikel 15 (Zelfstandige arbeid) van toepassing.
4. Interest wordt geacht uit een van de Staten afkomstig te zijn, indien deze wordt betaald door die Staat zelf, door een staatkundig onderdeel, door een plaatselijk publiekrechtelijk lichaam of door een inwoner van die Staat. Indien evenwel de persoon die de interest betaalt, of hij inwoner van een van de Staten is of niet, in een van de Staten een vaste inrichting of een vast middelpunt heeft, waarvoor de schuld, ter zake waarvan de interest wordt betaald, was aangegaan, of inkomsten geniet die anderszins onderworpen zijn aan de in artikel 11 (Belastingheffing van vaste inrichtingen) beschreven belasting en deze interest ten laste komt van die vaste inrichting of van dat vaste middelpunt, of toe te rekenen is aan de inkomsten die onderworpen zijn aan de in artikel 11 (Belastingheffing van vaste inrichtingen) beschreven belasting, wordt deze interest geacht afkomstig te zijn uit de Staat waar de vaste inrichting of het vaste middelpunt is gevestigd of waar de inkomsten zijn onderworpen aan de in artikel 11 beschreven belasting (Belastingheffing van vaste inrichtingen).
5. Indien ten gevolge van een bijzondere verhouding tussen de schuldenaar en de uiteindelijke gerechtigde of tussen hen beiden en een derde, het bedrag van de interest, gelet op de schuldvordering ter zake waarvan deze wordt betaald, hoger is dan het bedrag dat zonder zulk een verhouding door de schuldenaar en de uiteindelijke gerechtigde zou zijn overeengekomen, vinden de bepalingen van dit artikel slechts op het laatst bedoelde bedrag toepassing. In dat geval blijft het daarboven uitgaande deel van het betaalde bedrag belastbaar overeenkomstig de wetgeving van elk van de Staten, zulks met inachtneming van de overige bepalingen van deze Overeenkomst.
6. Een Staat mag geen belasting heffen over interest betaald door een inwoner van de andere Staat, met uitzondering van
 - a. de interest die is betaald aan een inwoner van de eerstbedoelde Staat;
 - b. de interest die is toe te rekenen aan een vaste inrichting of vast middelpunt in de eerstbedoelde Staat; of
 - c. de interest die afkomstig is uit de eerstbedoelde Staat en niet betaald is aan een inwoner van de andere Staat.

Wanneer de schuldenaar van de interest inwoner van een van de Staten is en een vaste inrichting heeft in de andere Staat, dan wel inkomsten heeft die anderszins onderworpen zijn aan de belasting beschreven in artikel 11 (Belastingheffing van vaste inrichtingen), zal, voor zover het bedrag aan interest dat uit de andere Staat afkomstig is in verband met de vaste inrichting of in verband met inkomsten die onderworpen zijn aan de in artikel 11 (Belastingheffing van vaste inrichtingen) beschreven belasting het totale bedrag aan de interest die door die vaste inrichting is

1. Zie echter de noot op artikel 24, vierde lid (blz. 766).

betaald of die is betaald in verband met inkomsten die anderszins onderworpen zijn aan de belasting zoals beschreven in artikel 11 (Belastingheffing van vaste inrichtingen) te boven gaat, dit verschil worden behandeld als interest verkregen door een inwoner van die andere Staat die de uiteindelijke gerechtigde is.

7. De bepalingen van het eerste lid zijn niet van toepassing op een 'excess inclusion' met betrekking tot een achtergesteld belang in een 'real estate mortgage investment conduit'.

8.¹ Niettegenstaande de bepalingen van het eerste lid mag interest afkomstig uit een van de Staten die wordt verkregen door een onderneming van de andere Staat die de uiteindelijke gerechtigde is en is toe te rekenen aan een vaste inrichting van die onderneming in een derde rechtsgebied, ook worden belast in de eerstbedoelde Staat indien de voordelen van die vaste inrichting zijn onderworpen aan een gezamenlijk belastingtarief, in de andere Staat en het derde rechtsgebied waarin de vaste inrichting is gevestigd, dat, in het geval van interest afkomstig uit de eerstbedoelde Staat die voor 1 januari 1998 wordt verkregen door een onderneming van de andere Staat die de uiteindelijke gerechtigde is, minder bedraagt dan 50 percent van het algemene in de andere Staat van toepassing zijnde tarief voor de vennootschapsbelasting, en in het geval van interest afkomstig uit de eerstbedoelde Staat die op of na 1 januari 1998 wordt verkregen door een onderneming van de andere Staat die de uiteindelijke gerechtigde is, minder bedraagt dan 60 percent van het algemene in de andere Staat van toepassing zijnde tarief voor de vennootschapsbelasting, maar de aldus geheven belasting mag 15 percent van het brutobedrag van die interest niet overschrijden. De bepalingen van dit lid zijn echter niet van toepassing op interest verkregen in samenhang met of bijkomstig voor de actieve uitoefening van bedrijfsmatige activiteiten van de vaste inrichting in het derde rechtsgebied (anders dan het beleggen of het beheren van beleggingen tenzij deze activiteiten bank- en verzekeringsactiviteiten betreffen, welke door een bank of een verzekeringsmaatschappij worden uitgeoefend). [BrW III]

Artikel 13. Royalty's

1. Royalty's afkomstig uit een van de Staten die worden verkregen door een inwoner van de andere Staat die de uiteindelijke gerechtigde is, zijn slechts in die andere Staat belastbaar.²

2. De uitdrukking 'royalty's', zoals gebezigd in deze Overeenkomst betekent vergoedingen van welke aard ook voor het gebruik van, of voor het recht van gebruik van, een auteursrecht op een werk op het gebied van letterkunde, kunst of wetenschap (daaronder echter niet begrepen bioscoopfilms of werken op film, band of andere middelen van reproductie voor radio- en televisie-uitzendingen), van een octrooi, een fabrieks- of handelsmerk, een handelsnaam, een merknaam, een tekening of model, een plan, een geheim recept of een geheime werkwijze, dan wel voor inlichtingen omtrent ervaringen op het gebied van nijverheid, handel of wetenschap. De uitdrukking 'royalty's' omvat mede de met de vervreemding van zulke rechten of zaken verkregen winsten die afhankelijk zijn van de produktiviteit of het gebruik daarvan, dan wel de beschikking daarover.

3. De bepalingen van het eerste lid zijn niet van toepassing indien de uiteindelijke gerechtigde tot de royalty's, die inwoner is van een van de Staten, in de andere Staat waaruit de royalty's afkomstig zijn een bedrijf uitoefent door middel van een aldaar gevestigde vaste inrichting, of in die andere Staat zelfstandige arbeid verricht vanuit een aldaar gevestigd vast middelpunt, en de royalty's toe te rekenen zijn aan die vaste inrichting of dat vaste middelpunt. In dat geval zijn, naar gelang van het geval, de bepalingen van artikel 7 (Winst uit onderneming) of artikel 15 (Zelfstandige arbeid) van toepassing.

4. Indien ten gevolge van een bijzondere verhouding tussen de schuldenaar en de uiteindelijke gerechtigde of tussen hen beiden en een derde, het bedrag van de royalty's, gelet op het gebruik, het recht of de inlichtingen waarvoor zij worden betaald, hoger is dan het bedrag dat zonder zulk een verhouding door de schuldenaar en de uiteindelijke gerechtigde zou zijn overeengekomen, vinden de bepalingen van dit artikel slechts op het laatstbedoelde bedrag toepassing. In dat geval blijft het daarboven uitgaande deel van het betaalde bedrag belastbaar overeenkomstig de wetge-

1. Lid 8 werd toegevoegd bij het Protocol van 1993.

2. Zie echter de noot op artikel 24, vierde lid (blz. 766).

ving van elk van de Staten, zulks met inachtneming van de overige bepalingen van deze Overeenkomst.

5. Een Staat mag geen belasting heffen over royalty's betaald door een inwoner van de andere Staat, behoudens voorzover

- a. de royalty's worden betaald aan een inwoner van de eerstbedoelde Staat;
- b. de royalty's zijn toe te rekenen aan een vaste inrichting of vast middelpunt in de eerstbedoelde Staat; of
- c. de overeenkomst op grond waarvan de royalty's worden betaald, was gesloten via een vaste inrichting of een vast middelpunt van de schuldenaar in de eerstbedoelde Staat, en deze royalty's ten laste komen van deze vaste inrichting of dit vast middelpunt en niet zijn betaald aan een inwoner van de andere Staat; of
- d. de royalty's worden betaald met betrekking tot onlichamelijke goederen die worden gebruikt in de eerstgenoemde Staat en die niet worden betaald aan een inwoner van de andere Staat, maar dan alleen indien de schuldenaar ook een royalty met betrekking tot het gebruik van dat goed in de eerstgenoemde Staat heeft ontvangen van een inwoner van de eerstgenoemde Staat, of een royalty heeft ontvangen die ten laste is gekomen van een vaste inrichting of vast middelpunt gevestigd in die Staat en mits het gebruik van het onlichamelijke goed in kwestie geen onderdeel is van, dan wel niet direct samenhangt met het actief uitoefenen van bedrijfsmatige activiteiten waarbij de schuldenaar is betrokken als bedoeld in het tweede lid van artikel 26 (Beperkingen van voordelen).

6.¹ Niettegenstaande de bepalingen van het eerste lid mogen royalty's afkomstig uit een van de Staten die worden verkregen door een onderneming van de andere Staat die de uiteindelijke gerechtigde is en zijn toe te rekenen aan een vaste inrichting van die onderneming in een derde rechtsgebied, ook worden belast in de eerstbedoelde Staat indien de voordelen van die vaste inrichting zijn onderworpen aan een gezamenlijk belastingtarief, in de andere Staat en het derde rechtsgebied waarin de vaste inrichting is gevestigd, dat, in het geval van royalty's afkomstig uit de eerstbedoelde Staat die voor 1 januari 1998 worden verkregen door een onderneming van de andere Staat die de uiteindelijke gerechtigde is, minder bedraagt dan 50 percent van het algemene in de andere Staat van toepassing zijnde tarief voor de vennootschapsbelasting, en in het geval van royalty's afkomstig uit de eerstbedoelde Staat die op of na 1 januari 1998 worden verkregen door een onderneming van de andere Staat die de uiteindelijke gerechtigde is, minder bedraagt dan 60 percent van het algemene in de andere Staat van toepassing zijnde tarief voor de vennootschapsbelasting, maar de aldus geheven belasting mag 15 percent van het brutobedrag van die royalty's niet overschrijden. De bepalingen van dit lid zijn echter niet van toepassing op royalty's ontvangen voor het gebruik van, of voor het recht van gebruik van, door de vaste inrichting zelf geproduceerde of ontwikkelde onlichamelijke zaken.

Artikel 14. Vermogenswinsten [MvO VII en VIII]

1. Voordelen verkregen door een inwoner van een van de Staten uit de vervreemding van onroerende zaken die zijn gelegen in de andere Staat mogen in die andere Staat worden belast. Voor de toepassing van dit lid omvat de uitdrukking 'onroerende zaken' die zijn gelegen in de andere Staat:

- a. onroerende zaken zoals bedoeld in artikel 6 (Inkomsten uit onroerende zaken); en
- b. aandelen of andere vergelijkbare vennootschappelijke rechten in een lichaam dat inwoner is van die andere Staat en waarvan de activa middellijk of onmiddellijk grotendeels bestaan uit onroerende zaken gelegen in die andere Staat, en een belang in een vennootschap, een trust of een nalatenschap, voor zover dat toerekenbaar is aan onroerende zaken gelegen in die andere Staat.

In de Verenigde Staten omvat de uitdrukking een 'United States real property interest' zoals omschreven in de Internal Revenue Code op de datum van ondertekening van deze Overeenkomst, en van tijd tot tijd gewijzigd zonder de algemene uitgangspunten beschreven in dit lid te wijzigen.

1. Lid 6 werd toegevoegd bij het Protocol van 1993.

2. a. Indien een persoon, die sinds 18 juni 1980 onafgebroken inwoner is geweest van een van de Staten, na de datum van inwerkingtreding van deze Overeenkomst onroerende zaken vervreemdt die zijn gelegen in de andere Staat, en deze vervreemding door de andere Staat niet kon worden belast onder de bepalingen van het eerdere Verdrag zoals dit is omschreven in het tweede lid van artikel 37 (Inwerkingtreding), en:

(i) de inwoner de vervreemde zaak vanaf 18 juni 1980 tot de datum van vervreemding onafgebroken in zijn bezit heeft gehad; of

(ii) aan elk van de volgende voorwaarden is voldaan:

A. de inwoner heeft de vervreemde zaak verworven door een transactie die voor de belastingheffing in de andere Staat kwalificeerde om niet in aanmerking genomen te worden (vastgesteld zonder rekening te houden met artikel 897 van de Internal Revenue Code), en de inwoner heeft de zaak onafgebroken in zijn bezit gehad sinds de verwerving ervan; en

B. de oorspronkelijke waardegrondslag van de vervreemde zaak voor de inwoner was gelijk aan hetzij de waardegrondslag van de zaak die de inwoner inruilde voor de vervreemde zaak, hetzij de waardegrondslag van de vervreemde zaak onmiddellijk voorafgaand aan de overdracht in de handen van de persoon die de zaak overdroeg aan de inwoner;

dan wordt het voordeel waarover in de andere Staat ingevolge dit artikel belasting is verschuldigd, verminderd met het gedeelte van het voordeel dat, per maand, naar evenredigheid kan worden toegerekend aan het tijdvak dat eindigt op 31 december 1984, of met een zoveel groter gedeelte als ten genoegen van de bevoegde autoriteit van die andere Staat kan worden aangetoond, kan worden toegerekend aan dat tijdvak.

b. De bepalingen van dit lid zijn niet van toepassing, tenzij gedurende het tijdvak van 1 januari 1992 tot en met de datum van vervreemding, de inwoner en elke andere persoon die de zaak gedurende die periode in bezit heeft gehad, gerechtigd was tot de voordelen van dit artikel ingevolge artikel 26 (Beperkingen van voordelen) of daartoe gerechtigd zou zijn geweest indien de Overeenkomst gedurende dat hele tijdvak van kracht zou zijn geweest. Bovendien moet iedere persoon die de zaak gedurende het tijdvak van 18 juni 1980 tot en met 31 december 1991 in zijn bezit heeft gehad inwoner zijn geweest van een van de Staten ingevolge het eerdere Verdrag zoals dit is omschreven in het tweede lid van artikel 37 (Inwerkingtreding).

c. De bepalingen van dit lid zijn niet van toepassing op de vervreemding van een zaak die:

(i) op enig tijdstip op of na 18 juni 1980 deel heeft uitgemaakt van het bedrijfsvermogen van een vaste inrichting of heeft behoord tot een vast middelpunt, gelegen in de andere Staat;

(ii) middellijk of onmiddellijk was verworven door enig persoon op of na 18 juni 1980, in een transactie die voor de belastingheffing niet kwalificeerde om niet in aanmerking genomen te worden (vastgesteld zonder rekening te houden met artikel 897 van de Internal Revenue Code), of in een transactie waarin de zaak is verworven in ruil voor een activum dat was verworven in een transactie die voor de belastingheffing niet kwalificeerde om niet in aanmerking genomen te worden (vastgesteld zonder rekening te houden met artikel 897 van de Internal Revenue Code); of

(iii) middellijk of onmiddellijk was verworven door enig persoon op of na 18 juni 1980 in ruil voor een zaak beschreven onder i of ii of een zaak waarvan de vervreemding had kunnen worden belast door de andere Staat ingevolge de bepalingen van het eerdere Verdrag zoals dit is omschreven in het tweede lid van artikel 37 (Inwerkingtreding).

3. Voordelen verkregen uit de vervreemding van roerende goederen die deel uitmaken van het bedrijfsvermogen van een vaste inrichting die een onderneming van een van de Staten in de andere Staat heeft, of van roerende goederen die behoren tot een vast middelpunt dat een inwoner van een van de Staten in de andere Staat tot zijn beschikking heeft voor het verrichten van zelfstandige arbeid, daaronder begrepen voordelen verkregen uit de vervreemding van de vaste inrichting (alleen of met de gehele onderneming) of van het vaste middelpunt, mogen in die andere Staat worden belast.

4. Niettegenstaande de bepalingen van het derde lid zijn voordelen verkregen uit een fictieve vervreemding van lichamelijke roerende zaken waarop kan worden afgeschreven en die deel uitmaken van het bedrijfsvermogen van een vaste inrichting die een onderneming van een van de Staten in de andere Staat heeft op grond van de bepalingen van het derde lid van artikel 27 (Werkzaamheden buitengaats), of van lichamelijke roerende zaken waarop kan worden afgeschreven en die behoren tot een vast middelpunt dat een inwoner van een van de Staten op grond

van de bepalingen van het vijfde lid van artikel 27 (Werkzaamheden buitengaats) voor het verrichten van zelfstandige arbeid in de andere Staat tot zijn beschikking staat, slechts belastbaar in de Staat waar de onderneming is gevestigd als het tijdvak gedurende hetwelk de lichamelijke roerende zaken waarop kan worden afgeschreven deel uitmaken van het bedrijfsvermogen van die vaste inrichting of behoren tot dat vaste middelpunt korter is dan 3 maanden en mits de feitelijke vervreemding van de lichamelijke roerende zaken waarop kan worden afgeschreven niet plaatsvindt binnen 1 jaar na de datum van de fictieve vervreemding van deze zaken.

Indien het voordeel verkregen uit de fictieve vervreemding van de lichamelijke roerende zaken waarop kan worden afgeschreven slechts belastbaar is in de Staat waar de onderneming is gevestigd, wordt bij het bepalen van de winst van de vaste inrichting of van het vaste middelpunt in de andere Staat met betrekking tot die lichamelijke roerende zaken waarop kan worden afgeschreven de afschrijving gebaseerd op de laagste van de boekwaarde of de marktwaarde, berekend op het tijdstip waarop die zaken deel werden van het bedrijfsvermogen van de vaste inrichting of die zaken voor het eerst behoorden tot het vaste middelpunt.

5. Niettegenstaande de bepalingen van het derde lid zijn voordelen verkregen door een onderneming van een van de Staten uit de vervreemding van schepen en luchtvaartuigen die in internationaal verkeer worden geëxploiteerd, en van roerende goederen die worden gebruikt bij de exploitatie van deze schepen en luchtvaartuigen, slechts in die Staat belastbaar.

6. Voordelen, zoals beschreven in artikel 13 (Royalty's) zijn belastbaar overeenkomstig de bepalingen van artikel 13.

7. Voordelen verkregen uit de vervreemding van alle andere goederen dan de goederen bedoeld in het eerste tot en met het vijfde lid zijn slechts belastbaar in de Staat waarvan de vervreemder inwoner is.

8. Indien een inwoner van een van de Staten goederen vervreemdt in het kader van de oprichting van een lichaam, in het kader van een reorganisatie, fusie, splitsing of van een soortgelijke transactie, en de op deze vervreemding betrekking hebbende winst, voordelen of inkomsten voor de belastingheffing van die Staat niet in aanmerking worden genomen of de belastingheffing daarover wordt uitgesteld, wordt voor enige belasting die anders met betrekking tot die vervreemding zou zijn geheven door de andere Staat ook uitstel verleend, voor zover en voor zolang als voor die belasting uitstel zou zijn verleend indien de vervreemder een inwoner van de andere Staat zou zijn geweest, maar niet langer en voor geen groter bedrag dan in de eerstgenoemde Staat, mits die belasting bij een latere vervreemding kan worden geïnd en de inning van het bedrag aan belasting in kwestie bij de latere vervreemding ten genoegen van de bevoegde autoriteiten van beide Staten is zekergestellt. De bevoegde autoriteiten van de Staten ontwikkelen uitvoeringsvoorschriften ten behoeve van de toepassing van dit lid.

9. De bepalingen van het zevende lid tasten niet aan het recht van elk van de Staten overeenkomstig zijn eigen wetgeving belasting te heffen op voordelen die uit de vervreemding van aandelen of andere vennootschappelijke rechten die aanspraak geven op een aandeel in de winst in een lichaam waarvan het kapitaal geheel of gedeeltelijk in aandelen is verdeeld en dat volgens de wetgeving van die Staat daarvan inwoner is, worden verkregen door een natuurlijke persoon, die inwoner is van de andere Staat en die:

a. op enig tijdstip gedurende het tijdvak van vijf jaar dat aan de vervreemding voorafgaat inwoner is geweest van de eerstgenoemde Staat, en

b. op het moment van de vervreemding, hetzij alleen, hetzij te zamen met verwante natuurlijke personen, ten minste 25 percent van enige soort van de aandelen van dat lichaam bezit.

Voor de toepassing van dit lid betekent de uitdrukking 'verwante natuurlijke personen' de echtgenoot van de vervreemder en zijn bloed- of aanverwanten in de rechte linie (voorouders en rechtstreekse afstammelingen) en zijn bloed- of aanverwanten in de tweede graad van de zijlinie (broers, zusters of hun echtgenoten).

Artikel 15. Zelfstandige arbeid

1. Voordelen verkregen door een natuurlijke persoon die inwoner is van een van de Staten met het verrichten van persoonlijke diensten in een zelfstandige hoedanigheid zijn slechts in die Staat

belastbaar, tenzij die diensten niet in die Staat worden verricht en het inkomen daaruit kan worden toegerekend aan een vast middelpunt waarover de natuurlijke persoon in de andere Staat voor het verrichten van zijn werkzaamheden geregeld beschikt.

2. De uitdrukking 'persoonlijke diensten in een zelfstandige hoedanigheid' omvat in het bijzonder zelfstandige werkzaamheden op het gebied van wetenschap, letterkunde, kunst, opvoeding of onderwijs, alsmede de zelfstandige werkzaamheden van artsen, advocaten, technici, architecten, tandartsen en accountants.

Artikel 16. Niet-zelfstandige arbeid

1. Onder voorbehoud van de bepalingen van de artikelen 17 (Bestuurders- en commissarissenbeloningen), 19 (Pensioenen, lijfrenten, alimentatie-uitkeringen), 20 (Overheidsfuncties) en 21 (Professoren en leraren¹) zijn salarissen, lonen en andere soortgelijke beloningen verkregen door een inwoner van een van de Staten ter zake van een dienstbetrekking slechts in die Staat belastbaar, tenzij de dienstbetrekking in de andere Staat wordt uitgeoefend. Indien de dienstbetrekking aldaar wordt uitgeoefend, mag de ter zake daarvan verkregen beloning in die andere Staat worden belast.

2. Niettegenstaande de bepalingen van het eerste lid is de beloning verkregen door een inwoner van een van de Staten ter zake van een in de andere Staat uitgeoefende dienstbetrekking slechts in de eerstbedoelde Staat belastbaar, indien:

a. de genietter in de andere Staat verblijft gedurende een tijdvak of tijdvakken, die in het desbetreffende belastingjaar een totaal van 183 dagen niet te boven gaan; en

b. de beloning wordt betaald door of namens een werkgever die geen inwoner van de andere Staat is; en

c. de beloning niet ten laste komt van een vaste inrichting die, of van een vast middelpunt dat, de werkgever in die andere Staat heeft.

3. Niettegenstaande de voorgaande bepalingen van dit artikel is de beloning genoten door een inwoner van een van de Staten ter zake van een dienstbetrekking als lid van de vaste bemanning van een schip of luchtvaartuig dat in internationaal verkeer wordt geëxploiteerd, slechts in die Staat belastbaar.

Artikel 17. Bestuurders- en commissarissenbeloningen

Bestuurders- en commissarissenbeloningen (directors' fees) of andere beloningen verkregen door een inwoner van een van de Staten in zijn hoedanigheid van lid van de raad van beheer, van bestuurder of van commissaris van een lichaam dat inwoner is van de andere Staat, mogen in die andere Staat worden belast. Dergelijke beloningen zijn echter slechts in de eerstbedoelde Staat belastbaar voor zover dergelijke beloningen verkregen zijn voor diensten die in die Staat zijn verricht.

Artikel 18. Artiesten en sportbeoefenaars

1. Niettegenstaande de bepalingen van de artikelen 15 (Zelfstandige arbeid) en 16 (Niet-zelfstandige arbeid), mogen voordelen of inkomsten, verkregen door een inwoner van een van de Staten als artiest, zoals een toneelspeler, film-, radio-, of televisie-artiest, of een musicus, alsmede als sportbeoefenaar, uit zijn persoonlijke werkzaamheden die als zodanig worden verricht in de andere Staat, worden belast in die andere Staat tenzij het bedrag van de bruto-ontvangsten dat een dergelijke artiest of sportbeoefenaar in het betrokken belastingjaar voor de werkzaamheden verkrijgt, met inbegrip van de aan hem vergoede of de ten behoeve van hem gedragen kosten, 10 000 Amerikaanse dollar of de tegenwaarde daarvan in Nederlandse guldens op 1 januari van het des-

1. Red.: lees: 'Hoogleraren en docenten'.

betreffende belastingjaar niet te boven gaat. In het laatstgenoemde geval kan de vrijstelling worden toegepast door middel van een teruggave van de belasting die aan de bron is geheven. Een verzoek om een dergelijke teruggave dient na het eind van het desbetreffende belastingjaar en binnen drie jaren na afloop van dat jaar te worden ingediend.

2. Indien voordelen of inkomsten ter zake van werkzaamheden die door een artiest of een sportbeoefenaar in die hoedanigheid worden verricht, niet aan de artiest of sportbeoefenaar toekomen, maar aan een andere persoon, mogen die voordelen of inkomsten van die andere persoon, niettegenstaande de bepalingen van de artikelen 7 (Winst uit onderneming) en 15 (Zelfstandige arbeid) worden belast in de Staat waar de werkzaamheden van de artiest of sportbeoefenaar worden verricht tenzij wordt vastgesteld dat noch de artiest of sportbeoefenaar noch daarmee verbonden personen onmiddellijk of middellijk op enigerlei wijze gerechtigd zijn tot een deel van de winsten van die andere persoon, met inbegrip van de ontvangsten van uitgestelde beloningen, bonussen, vergoedingen, dividenden, vennootschapsuitdelingen of andere uitdelingen.

Artikel 19. Pensioenen, lijfrenten, alimentatie-uitkeringen [MvO IX]

1. Onder voorbehoud van de bepalingen van artikel 20, tweede lid (Overheidsfuncties), zijn pensioenen en andere soortgelijke beloningen verkregen door een uiteindelijke gerechtigde die inwoner van een van de Staten is ter zake van een vroegere dienstbetrekking alsmede lijfrenten slechts in die Staat belastbaar.

2. Wanneer echter de beloningen genoemd in het eerste lid worden verkregen door een natuurlijke persoon die op enig tijdstip gedurende de periode van vijf jaar voorafgaande aan de datum van betaling inwoner van de andere Staat was, mag de beloning ook in die andere Staat worden belast, indien de beloning is betaald ter zake van een in die andere Staat uitgeoefende dienstbetrekking en de beloning niet is betaald in de vorm van periodieke uitkeringen, of indien een afkoopsom wordt betaald in plaats van het recht een lijfrente te ontvangen.

3. De bepalingen van het tweede lid zijn niet van toepassing op dat gedeelte van de beloning of afkoopsom bedoeld in het tweede lid dat wordt gebruikt als bijdrage aan een pensioenregeling of dat wordt gestort op een pensioenrekening onder zodanige omstandigheden dat, indien de beloning of de afkoopsom zou zijn ontvangen van een betaler in de woonstaat van de ontvanger, de belastingheffing door de woonstaat van de ontvanger over de betaling zou zijn uitgesteld tot het tijdstip waarop de betaling wordt onttrokken aan de pensioenregeling waaraan was bijgedragen of de pensioenrekening waarop was gestort.

4. Onder voorbehoud van de bepalingen van het tweede lid van artikel 20 (Overheidsfuncties) zijn pensioenen en andere betalingen gedaan krachtens de bepalingen van een publiekrechtelijke regeling inzake sociale zekerheid en andere publiekrechtelijke pensioenen betaald door een van de Staten aan een inwoner van de andere Staat of aan een staatsburger van de Verenigde Staten slechts belastbaar in de eerstbedoelde Staat.

5. De uitdrukking 'lijfrente' als bedoeld in dit artikel betekent een vaste som, periodiek betaalbaar op vaste tijdstippen, hetzij gedurende het leven, hetzij gedurende een vastgesteld of voor vaststelling vatbaar tijdvak ingevolge een verbintenis tot het doen van betalingen, welke staat tegenover een voldoende en volledige tegenprestatie in geld of geldswaarde.

6. Alimentatie betaald aan een inwoner van een van de Staten is slechts in die Staat belastbaar. De uitdrukking 'alimentatie' als bedoeld in dit lid betekent periodieke uitkeringen ingevolge een schriftelijke overeenkomst tot scheiding of een echtscheidingsvonnis, gescheiden onderhoud of verplichte steun dan wel een afkoopsom in plaats daarvan, die bij de ontvanger belast zijn ingevolge de wetgeving van de Staat waarvan hij inwoner is.

Artikel 20. Overheidsfuncties

1. a. Beloningen, niet zijnde pensioenen, betaald door een van de Staten of een staatkundig onderdeel of een plaatselijk publiekrechtelijk lichaam daarvan aan een natuurlijke persoon ter zake

van diensten bewezen aan die Staat of dat onderdeel of dat publiekrechtelijke lichaam, zijn slechts in die Staat belastbaar.

b. Deze beloningen zijn echter slechts in de andere Staat belastbaar, indien de diensten in die Staat worden bewezen en de natuurlijke persoon een inwoner is van die Staat, die:

(i) onderdaan is van die Staat; of

(ii) niet uitsluitend voor het verrichten van de diensten inwoner van die Staat werd.

2. a. Pensioenen betaald door of uit fondsen in het leven geroepen door een van de Staten of een staatkundig onderdeel of een plaatselijk publiekrechtelijk lichaam daarvan aan een natuurlijke persoon ter zake van diensten bewezen aan die Staat of dat onderdeel of dat publiekrechtelijke lichaam zijn slechts in die Staat belastbaar.

b. Deze pensioenen zijn echter slechts in de andere Staat belastbaar, indien de natuurlijke persoon inwoner en onderdaan is van die Staat.

3. De bepalingen van de artikelen 16 (Niet-zelfstandige arbeid), 17 (Bestuurders- en commissarissenbeloningen) en 19 (Pensioenen, lijfrenten, alimentatieuitkeringen) zijn van toepassing op beloningen en pensioenen ter zake van diensten bewezen in het kader van een op winst gericht bedrijf, uitgeoefend door een van de Staten of een staatkundig onderdeel of een plaatselijk publiekrechtelijk lichaam daarvan.

Artikel 21. Hoogleraren en docenten

1. Een natuurlijke persoon die een van de Staten bezoekt gedurende een tijdvak van ten hoogste twee jaar met het doel onderwijs te geven of zich met wetenschappelijk onderzoek bezig te houden aan een universiteit, hogeschool of andere erkende onderwijsinstelling in die Staat, en die onmiddellijk voorafgaande aan dat bezoek inwoner was van de andere Staat, is slechts in die andere Staat belastbaar voor de beloning voor dat geven van onderwijs of dat onderzoek gedurende een tijdvak dat twee jaar te rekenen vanaf de datum waarop hij de eerstgenoemde Staat voor het eerst met dat doel bezoekt niet te boven gaat. Indien het bezoek de twee jaar overschrijdt, mag de eerstgenoemde Staat de natuurlijke persoon belasten ingevolge zijn nationale wetgeving voor het gehele tijdvak van het bezoek, tenzij de bevoegde autoriteiten van de Staten in een bijzonder geval anders overeenkomen.

2. Dit artikel is niet van toepassing op inkomsten uit het verrichten van wetenschappelijk onderzoek, indien dit onderzoek niet wordt verricht in het algemeen belang, maar in de eerste plaats voor het persoonlijke nut van een bepaalde persoon of bepaalde personen.

Artikel 22. Studenten en personen in opleiding

1. Een natuurlijke persoon die onmiddellijk voorafgaande aan zijn bezoek aan een van de Staten inwoner is van de andere Staat en die tijdelijk in eerstbedoelde Staat verblijf houdt in de eerste plaats met de bedoeling:

a. met volledige dagtaak te studeren aan een erkende universiteit, hogeschool of school in die eerstbedoelde Staat; of

b. een opleiding voor een bedrijf of beroep te verkrijgen,

is vrijgesteld van belasting in de eerstbedoelde Staat ter zake van:

(i) alle overmakingen uit het buitenland ten behoeve van zijn onderhoud, studie of opleiding; en

(ii) alle beloningen voor persoonlijke diensten verricht in de eerstbedoelde Staat, tot een bedrag dat in enig belastingjaar 2000 Amerikaanse dollar of de tegenwaarde daarvan in Nederlandse guldens op 1 januari van dat belastingjaar niet te boven gaat.

De voordelen ingevolge dit lid worden slechts verleend voor zulk een tijdsduur als redelijk is of gewoonlijk vereist om het doel van het bezoek te bereiken.

2. Een natuurlijke persoon die onmiddellijk voorafgaande aan zijn bezoek aan een van de Staten inwoner is van de andere Staat en die tijdelijk in de eerstbedoelde Staat verblijf houdt gedurende een tijdvak van niet langer dan drie jaar met het doel te studeren, wetenschappelijk onderzoek te

doen of een opleiding te verkrijgen, zulks uitsluitend als genietter van een toelage, vergoeding of prijs verleend door een organisatie op het gebied van wetenschap, onderwijs, godsdienst of liefdadigheid of op grond van een programma van technische hulpverlening waaraan een van de Staten, een staatkundig onderdeel of een plaatselijk publiekrechtelijk lichaam daarvan deelneemt, is vrijgesteld van belasting in de eerstbedoelde Staat voor:

a. het bedrag van die toelage, vergoeding of prijs; en

b. alle beloningen voor persoonlijke diensten verricht in de eerstbedoelde Staat, mits die diensten verband houden met zijn studie, onderzoek of opleiding of daaruit voortvloeien, zulks tot een bedrag dat in enig belastingjaar 2000 Amerikaanse dollar of de tegenwaarde daarvan in Nederlandse guldens op 1 januari van dat belastingjaar niet te boven gaat.

3. Een natuurlijke persoon kan geen aanspraak maken op de voordelen van dit artikel of van artikel 21 (Hoogleraren en andere docenten), indien die natuurlijke persoon gedurende het onmiddellijk voorafgaande tijdvak aanspraak heeft gemaakt op de voordelen van zo'n ander artikel.

Artikel 23. Overige inkomsten

1. Bestanddelen van het inkomen van een inwoner van een van de Staten, van waaruit ook afkomstig, die niet in de voorgaande artikelen van deze Overeenkomst zijn behandeld, zijn slechts in die Staat belastbaar.

2. De bepalingen van het eerste lid zijn niet van toepassing op inkomsten, niet zijnde inkomsten uit onroerende zaken zoals omschreven in het tweede lid van artikel 6 (Inkomsten uit onroerende zaken) indien de uiteindelijke gerechtigde tot de inkomsten die inwoner is van een van de Staten, in de andere Staat een bedrijf uitoefent door middel van een aldaar gevestigde vaste inrichting, of in die andere Staat zelfstandige arbeid verricht vanuit een aldaar gevestigd vast middelpunt, en de inkomsten zijn toe te rekenen aan die vaste inrichting of aan dat vaste middelpunt. In dat geval zijn, naar gelang van het geval, de bepalingen van artikel 7 (Winst uit onderneming) of artikel 15 (Zelfstandige arbeid) van toepassing.

Hoofdstuk IV. Vermijding van dubbele belasting

Artikel 24. Grondslag van de belastingheffing

1. Niettegenstaande enige bepaling van de Overeenkomst, behalve het tweede lid, mag elk van de Staten zijn inwoners en onderdanen belasten als ware de Overeenkomst niet in werking getreden. Voor dit doel omvat, waar het de Verenigde Staten betreft, de uitdrukking onderdaan een voormalige staatsburger die geen onderdaan is van Nederland, en voor wie het vermijden van de heffing van inkomstenbelasting een van de voornaamste doelstellingen is van het verlies van zijn Amerikaanse staatsburgerschap, maar alleen voor het tijdvak van 10 jaar volgend op dat verlies.

2. De bepalingen van het eerste lid tasten niet aan

a. de voordelen verleend door een van de Staten ingevolge het tweede lid van artikel 9 (Verbonden ondernemingen), ingevolge het vierde lid van artikel 19 (Pensioenen, lijfrenten, alimentatiewitkeringen), en ingevolge de artikelen 25 (Vermijding van dubbele belasting), 28 (Non-discriminatie) en 29 (Regeling voor onderling overleg); en

b. de voordelen verleend door een van de Staten ingevolge de artikelen 20 (Overheidsfuncties), 21 (Hoogleraren en andere docenten), 22 (Studenten en personen in opleiding) en 33 (Diplomatieke en consulaire ambtenaren), aan natuurlijke personen die geen inwoner zijn van die Staat, en in het geval van de Verenigde Staten, evenmin 'lawful permanent resident' van de Verenigde Staten.

3. Voor de uitvoering van het eerste en tweede lid van artikel 7 (Winst uit onderneming), het vijfde lid van artikel 10 (Dividenden), het derde lid van artikel 12 (Interest), het derde lid van artikel 13 (Royalty's), het derde lid van artikel 14 (Vermogenswinsten), het eerste lid van artikel 15 (Zelfstandige arbeid) en het tweede lid van artikel 23 (Overige inkomsten) zijn alle inkomsten, voordelen of kosten die zijn toe te rekenen aan een vaste inrichting of vast middelpunt gedurende het bestaan daarvan belastbaar of aftrekbaar in de Staat waarin die vaste inrichting of dat vaste

middelpunt is gelegen, zelfs als de betalingen zijn uitgesteld tot een tijdstip waarop die vaste inrichting of dat vaste middelpunt heeft opgehouden te bestaan. Niets in de voorgaande zin tast de toepassing op die uitgestelde betalingen aan, overeenkomstig de binnenlandse wetgeving van elk van de Staten, van de regels betreffende de winstneming en het maken van kosten.

Voordelen uit de vervreemding van roerende goederen die op enig moment deel hebben uitgemaakt van het bedrijfsvermogen van een vaste inrichting die of van een vast middelpunt dat een inwoner van een van de Staten in de andere Staat heeft of heeft gehad mogen door die andere Staat slechts worden belast voor zover het voordeel is toe te rekenen aan het tijdvak waarin de desbetreffende roerende goederen deel hebben uitgemaakt van het voornoemde bedrijfsvermogen. Die andere Staat kan die voordelen belasten op het tijdstip waarop de voordelen overeenkomstig de wetten van die andere Staat worden gerealiseerd en in aanmerking worden genomen, mits dat tijdstip ligt binnen 3 jaar na de datum waarop de goederen ophouden deel te zijn van het bedrijfsvermogen van de vaste inrichting of het vaste middelpunt.

4. [Geschrapt bij het Protocol van 1993]¹

Artikel 25. Vermijding van dubbele belasting

1. Niettegenstaande de bepalingen van het tweede lid van artikel 24 (Grondslag van de belastingheffing), is Nederland bevoegd de bestanddelen van het inkomen in de grondslag van de belastingheffing te begrijpen die op grond van het vierde lid van artikel 19 (Pensioenen, lijfrenten, alimentatie-uitkeringen) en artikel 20 (Overheidsfuncties) slechts in de Verenigde Staten belastbaar zijn.

2.² Indien een inwoner of onderdaan van Nederland bestanddelen van het inkomen verkrijgt, die volgens artikel 6 (Inkomsten uit onroerende zaken), artikel 7 (Winst uit onderneming) voor zover dat inkomen is onderworpen aan belasting van de Verenigde Staten, het vijfde lid van artikel 10 (Dividenden), het derde lid van artikel 12 (Interest), het derde lid van artikel 13 (Royalty's), het eerste en derde lid van artikel 14 (Vermogenswinsten), artikel 15 (Zelfstandige arbeid) voor zover dat inkomen is onderworpen aan belasting van de Verenigde Staten, het eerste lid van artikel 16 (Niet-zelfstandige arbeid), het vierde lid van artikel 19 (Pensioenen, lijfrenten, alimentatie-uitke-

1. De bij het Protocol van 1993 geschrapte tekst luidde:

'Indien, onmiddellijk voorafgaand aan de datum waarop een hoorzitting wordt gehouden voor de "United States Foreign Relations Committee" betreffende goedkeuring ter bekrachtiging van deze Overeenkomst, de Nederlandse wetgeving geen bepalingen bevat die het vermijden of het ontgaan van belasting voorkomen met betrekking tot belastingen op inkomsten in de situatie waarin:

a. een Nederlandse onderneming interest of royalty's verkrijgt uit een andere Staat, welke interest of royalty's zijn toe te rekenen aan een vaste inrichting van die onderneming in een derde rechtsgebied;

b. de inkomsten van die vaste inrichting zijn onderworpen aan speciale of lage belastingheffing vanwege een "tax haven"-regime (waaronder begrepen, maar niet noodzakelijkerwijze beperkt tot, regimes bedoeld om het gebruik van het derde rechtsgebied te bevorderen met het oogmerk belastingheffing met betrekking tot beleggingsinkomsten te voorkomen); en

c. de inkomsten van die vaste inrichting in Nederland zijn vrijgesteld van belasting,

dan zal tussen beide Staten een regeling worden overeengekomen die is gericht op de voorkoming van het vermijden of het ontgaan van belasting met betrekking tot belastingen op die interest- of royalty-inkomsten die door een Nederlandse onderneming worden verkregen uit de Verenigde Staten en zal die regeling worden neergelegd in een afzonderlijk Protocol bij deze Overeenkomst.'

2. De huidige tekst van lid 2 werd ingevoerd bij het Protocol van 1993. De bij die gelegenheid geschrapte tekst luidde:

'Indien een inwoner of onderdaan van Nederland bestanddelen van het inkomen verkrijgt, die volgens artikel 6 (Inkomsten uit onroerende zaken), artikel 7 (Winst uit onderneming), het vijfde lid van artikel 10 (Dividenden), het derde lid van artikel 12 (Interest), het derde lid van artikel 13 (Royalty's), het eerste en derde lid van artikel 14 (Vermogenswinsten), artikel 15 (Zelfstandige arbeid), voor zover dat inkomen is onderworpen aan belasting van de Verenigde Staten, het eerste lid van artikel 16 (Niet-zelfstandige arbeid), het vierde lid van artikel 19 (Pensioenen, lijfrenten, alimentatie-uitkeringen), artikel 20 (Overheidsfuncties) en het tweede lid van artikel 23 (Overige inkomsten) van deze Overeenkomst belastbaar zijn in de Verenigde Staten en zijn begrepen in de grondslag van de belastingheffing, stelt Nederland deze bestanddelen vrij door een vermindering van zijn belasting toe te staan. Deze vermindering wordt berekend overeenkomstig de bepalingen in de Nederlandse wetgeving tot het vermijden van dubbele belasting. Hiertoe worden de genoemde bestanddelen geacht te zijn begrepen in het totale bedrag van de bestanddelen van het inkomen die ingevolge die bepalingen van Nederlandse belasting zijn vrijgesteld.'

ringen), artikel 20 (Overheidsfuncties) en het tweede lid van artikel 23 (Overige inkomsten) van deze Overeenkomst belastbaar zijn in de Verenigde Staten en zijn begrepen in de grondslag van de belastingheffing, stelt Nederland deze bestanddelen vrij door een vermindering van zijn belasting toe te staan. Deze vermindering wordt berekend overeenkomstig de bepalingen in de Nederlandse wetgeving tot het vermijden van dubbele belasting. Hiertoe worden de genoemde bestanddelen geacht te zijn begrepen in het totale bedrag van de bestanddelen van het inkomen die ingevolge die bepalingen van Nederlandse belasting zijn vrijgesteld.

3. Nederland verleent voorts een aftrek op de Nederlandse belasting voor de bestanddelen van het inkomen die volgens het tweede lid van artikel 10 (Dividenden), artikel 17 (Bestuurders- en commissarissenbeloningen) en artikel 18 (Artiesten en sportbeoefenaars) van de Overeenkomst in de Verenigde Staten mogen worden belast, voor zover deze bestanddelen in de grondslag van de belastingheffing zijn begrepen.

Het bedrag van deze aftrek is gelijk aan

a. in het geval van dividenden die mogen worden belast in de Verenigde Staten volgens het tweede lid, letter a van artikel 10 (Dividenden), 5 procent van die dividenden;

b. in het geval van dividenden die mogen worden belast in de Verenigde Staten volgens het tweede lid, letter b van artikel 10 (Dividenden), 15 procent van die dividenden;

c. in het geval van andere dividenden, die mogen worden belast in de Verenigde Staten volgens het tweede lid, onder i van artikel 10 (Dividenden), 15 procent van die dividenden; en

d. in het geval van andere bestanddelen van het inkomen, genoemd in dit lid, de over die andere bestanddelen van het inkomen in de Verenigde Staten betaalde belasting, maar bedraagt in geen geval meer dan het bedrag van de vermindering die zou zijn verleend indien de aldus in het inkomen begrepen bestanddelen van het inkomen de enige bestanddelen van het inkomen zouden zijn geweest die op grond van de bepalingen in de Nederlandse wetgeving tot het vermijden van dubbele belasting van Nederlandse belasting zijn vrijgesteld.

4. Overeenkomstig de bepalingen en behoudens de beperkingen van de wetgeving van de Verenigde Staten (zoals deze van tijd tot tijd kan worden gewijzigd zonder de algemene uitgangspunten ervan te wijzigen), staan de Verenigde Staten aan een inwoner of onderdaan van de Verenigde Staten een verrekening toe met de belasting op inkomen van de Verenigde Staten van:

a. het daarvoor in aanmerking komende bedrag aan inkomstenbelasting dat door of namens die inwoner of onderdaan aan Nederland is betaald of dat aan Nederland is verschuldigd, behalve de inkomstenbelasting betaald aan Nederland in de gevallen bedoeld in het negende lid van artikel 14 (Vermogenswinsten) of in het tweede lid van artikel 19 (Pensioenen, lijfrenten en¹ alimentatieuitkeringen); en

b. in het geval van een lichaam van de Verenigde Staten dat ten minste 10 percent bezit van het stemgerechtigde aandelenkapitaal van een lichaam dat inwoner is van Nederland en waarvan het lichaam van de Verenigde Staten dividenden ontvangt, het daarvoor in aanmerking komende bedrag aan inkomstenbelasting dat door of namens het uitdelende lichaam aan Nederland is betaald of dat aan Nederland is verschuldigd met betrekking tot de winsten waaruit de dividenden zijn betaald.

De grondslag voor dit in aanmerking komende bedrag is het bedrag aan inkomstenbelasting dat is betaald aan of dat is verschuldigd aan Nederland, maar de verrekening overschrijdt niet de beperkingen (die tot doel hebben de verrekening te beperken tot de belasting van de Verenigde Staten op inkomsten uit bronnen buiten de Verenigde Staten) zoals voorzien in de wetgeving van de Verenigde Staten voor het belastingjaar.

Voor de toepassing van dit lid worden de belastingen bedoeld in het eerste lid, letter a en het tweede lid van artikel 2 (Belastingen waarop de overeenkomst van toepassing is), beschouwd als inkomstenbelastingen.

5. Niettegenstaande de bepalingen van het vierde lid van dit artikel staan de Verenigde Staten aan een inwoner of onderdaan van de Verenigde Staten een verrekening toe met belasting van de Verenigde Staten op inkomen van het daarvoor in aanmerking komende bedrag van het winstaandeel, betaald door of namens die inwoner of onderdaan aan Nederland. Het daarvoor in aanmerking komende bedrag is het produkt van (i) de heffingsgrondslag van het verrekenbare deel van

1. Red.: lees: 'lijfrenten,'.

het winstaandeel en (ii) het wettelijke maximumtarief van de belasting van de Verenigde Staten dat van toepassing is voor die inwoner of onderdaan voor dat belastingjaar. Voor het bepalen van het in aanmerking komende bedrag hebben de volgende uitdrukkingen de volgende betekenis:

a. de heffingsgrondslag van het verrekenbare deel van het winstaandeel is het deel van de inkomsten, onderworpen aan de vennootschapsbelasting (uitgezonderd de inkomsten die niet zijn onderworpen aan het winstaandeel) die zijn behaald uit bronnen in Nederland (vóór aftrek van het verschuldigde winstaandeel) dat uitgaat boven de heffingsgrondslag van het verrekenbare deel van de vennootschapsbelasting;

b. de heffingsgrondslag van het verrekenbare deel van de vennootschapsbelasting is het effectieve tarief van de vennootschapsbelasting, gedeeld door het wettelijke maximumtarief van de belasting van de Verenigde Staten dat van toepassing is voor die inwoner of onderdaan voor dat belastingjaar, vermenigvuldigd met de inkomsten, onderworpen aan de vennootschapsbelasting (uitgezonderd de inkomsten die niet zijn onderworpen aan het winstaandeel) die zijn behaald uit bronnen in Nederland (vóór aftrek van het verschuldigde winstaandeel);

c. het effectieve tarief van de vennootschapsbelasting is de vennootschapsbelasting betaald over de inkomsten die zijn onderworpen aan de vennootschapsbelasting (uitgezonderd de inkomsten die niet zijn onderworpen aan het winstaandeel), gedeeld door de inkomsten onderworpen aan de vennootschapsbelasting (uitgezonderd de inkomsten die niet zijn onderworpen aan het winstaandeel en vóór aftrek van het verschuldigde winstaandeel).

Bij de vaststelling van het in aanmerking komende bedrag gelden eveneens de andere beperkingen waarin de wetgeving van de Verenigde Staten, zoals deze van tijd tot tijd kan worden gewijzigd, voorziet, die van toepassing zijn op belastingen die verrekenbaar zijn op grond van de bepalingen van artikel 901 of 903 van de Internal Revenue Code voor personen die aanspraak maken op de voordelen van deze Overeenkomst. Bij de toepassing van die beperkingen op de vennootschapsbelasting moet bij het berekenen van deze beperkingen de heffingsgrondslag van het verrekenbare deel van de vennootschapsbelasting (zoals gedefinieerd in b hierboven) worden gebruikt. Het winstaandeel dat is betaald en dat uitgaat boven het in aanmerking komende bedrag mag alleen worden gebruikt voor verrekening in een ander belastingjaar, en alleen met belasting van de Verenigde Staten op de heffingsgrondslag van het verrekenbare deel van het winstaandeel (zoals gedefinieerd in a hierboven). Indien aanspraak wordt gemaakt op verrekening van het winstaandeel, mag de belastingplichtige met betrekking tot enige buitenlandse belasting, betaald of verschuldigd in dat jaar, waarvoor aanspraak mag worden gemaakt op verrekening met belasting van de Verenigde Staten op inkomen op grond van artikel 901 of 903 van de Internal Revenue Code, of met betrekking tot het winstaandeel, betaald of verschuldigd in dat jaar, geen aanspraak maken op aftrek op zijn in de Verenigde Staten belastbare inkomen. Verrekening ingevolge de bepalingen van het vierde lid van dit artikel is niet toegestaan voor enige Nederlandse belasting waarvoor aanspraak op verrekening is gemaakt ingevolge de bepalingen van dit lid.

6. Indien een staatsburger van de Verenigde Staten inwoner is van Nederland:

a. staat Nederland, met betrekking tot de bestanddelen van het inkomen die niet zijn vrijgesteld van Nederlandse belasting op grond van het tweede lid en niet zijn genoemd in het zevende lid van dit artikel, en die ingevolge de bepalingen van deze Overeenkomst zijn vrijgesteld van belasting van de Verenigde Staten of die zijn onderworpen aan een gereduceerd tarief van belasting van de Verenigde Staten indien zij zijn behaald door een inwoner van Nederland die geen staatsburger is van de Verenigde Staten, alleen een verrekening met Nederlandse belasting toe, op grond van de bepalingen van de Nederlandse belastingwetgeving met betrekking tot verrekening van buitenlandse belasting, van de daadwerkelijk betaalde belasting die de Verenigde Staten mogen heffen op grond van de bepalingen van deze Overeenkomst, anders dan belastingen die op grond van de bepalingen van het eerste lid van artikel 24 (Grondslag van de belastingheffing) uitsluitend mogen worden geheven op grond van staatsburgerschap;

b. staan de Verenigde Staten, teneinde de belasting van de Verenigde Staten in letter a te berekenen, een verrekening met belasting van de Verenigde Staten toe van de aan Nederland betaalde inkomstenbelasting na de verrekening bedoeld in letter a; de aldus toegestane verrekening vermindert niet het deel van de belasting van de Verenigde Staten dat in overeenstemming met letter a verrekenbaar is met de Nederlandse belasting; en

c. uitsluitend met het doel om dubbele belasting in de Verenigde Staten te vermijden op grond van de bepalingen van letter b, worden bestanddelen van het inkomen bedoeld in letter a geacht afkomstig te zijn uit Nederland voor zover noodzakelijk om dubbele belasting van dat inkomen in-gevolge letter b te vermijden.

7. Indien een inwoner van een van de Staten voordelen of een beloning of een eenmalige uitkering verkrijgt, die in overeenstemming met het negende lid van artikel 14 (Vermogenswinsten), of met het tweede lid van artikel 19 (Pensioenen, lijfrenten, alimentatieuitkeringen) in de andere Staat mogen worden belast, staat die andere Staat van zijn belasting op die voordelen, beloning of eenmalige uitkering een aftrek toe. Het bedrag van die aftrek is gelijk aan de belasting die is geheven in de eerstgenoemde Staat op de genoemde voordelen, beloning of eenmalige uitkering, maar bedraagt in geen geval meer dan dat deel van de inkomstenbelasting, zoals berekend voordat de aftrek is toegestaan, dat toerekenbaar is aan de genoemde voordelen, beloning of eenmalige uitkering. Voor het uitsluitende doel om dubbele belasting in de Verenigde Staten te vermijden op grond van de bepalingen van dit lid, worden bestanddelen van het inkomen bedoeld in dit lid geacht afkomstig te zijn uit Nederland, voor zover noodzakelijk om dubbele belasting op dat inkomen in-gevolge de bepalingen van dit lid te vermijden.

8.¹ Nederland verleent ten slotte een aftrek op de Nederlandse belasting voor de bestanddelen van het inkomen die volgens het achtste lid van artikel 12 (Interest) en het zesde lid van artikel 13 (Royalty's) in de Verenigde Staten mogen worden belast, voor zover deze bestanddelen in de grondslag van de belastingheffing zijn begrepen en niet op grond van het Nederlandse nationale belastingregime of op grond van een door Nederland overeengekomen bilaterale of multilaterale regeling tot het vermijden van dubbele belasting als winst van een vaste inrichting zijn vrijgesteld van belasting in Nederland.

Het bedrag van deze aftrek is gelijk aan

a. in het geval van interest die mag worden belast in de Verenigde Staten volgens het achtste lid van artikel 12 (Interest), 15 procent van die interest;

b. in het geval van royalty's die mogen worden belast in de Verenigde Staten volgens het zesde lid van artikel 13 (Royalty's), 15 procent van die royalty's,

maar bedraagt in geen geval meer dan het bedrag van de vermindering die zou zijn verleend indien de aldus in het inkomen begrepen bestanddelen van het inkomen de enige bestanddelen van het inkomen zouden zijn geweest die op grond van de bepalingen in de Nederlandse wetgeving tot het vermijden van dubbele belasting van Nederlandse belasting zijn vrijgesteld.

Hoofdstuk V. Bijzondere bepalingen

Artikel 26. Beperkingen van voordelen [zie MvO X]^{2,3}

1. Een persoon die inwoner is van een van de Staten en voordelen verkrijgt uit de andere Staat, is in die andere Staat alleen gerechtigd tot de voordelen van deze Overeenkomst indien zulk een persoon is:

- a. een natuurlijke persoon;
- b. een Staat, of een staatkundig onderdeel of een plaatselijk publiekrechtelijk lichaam daarvan;
- c. een lichaam dat aan een van de volgende criteria voldoet:

(i) *[directe beursoets]* de voornaamste soort van zijn aandelen [8.a] is genoteerd aan een erkende effectenbeurs [8.d] gelegen in een van beide Staten en in deze aandelen in wezenlijke mate en regelmatig wordt gehandeld op een of meer erkende effectenbeurzen [8.f];

(ii) *[indirecte beursoets]* A. meer dan 50 procent van het totale aantal stemmen en de waarde van alle aandelen is onmiddellijk of middellijk het eigendom [8.k] van ten hoogste vijf licha-

1. Lid 8 werd toegevoegd bij het Protocol van 1993.

2. Om het lezen van artikel 26 te vergemakkelijken zijn uitdrukkingen die in het artikel zelf, het Memorandum van Overeenstemming of de Briefwisseling worden gedefinieerd, *gecursiveerd* waarna [tussen rechte haken] het lidnummer en de onderdeel-letter zijn genoemd waarin de definitie is opgenomen (*Red.*).

3. Zie over de toepassing van artikel 26 in de praktijk de rapportages vermeld in voetnoot 3 op blz. 733.

men die inwoner zijn van een van beide Staten, waarvan de *voornaamste soorten aandelen* [8.a] genoteerd zijn en verhandeld worden als beschreven in letter c, onder i, en

B. het lichaam is geen 'doorstroom-lichaam' als beschreven in het achtste lid, letter m [zie echter (iv)]; of

(iii) [idem] in geval van een in Nederland gevestigd lichaam,

A. ten minste 30 percent van het totale aantal stemmen en de waarde van alle *aandelen is onmiddellijk of middellijk het eigendom* [8.k] van ten hoogste vijf lichamen die inwoner zijn van Nederland, waarvan de *voornaamste soorten aandelen* [8.a] genoteerd zijn en verhandeld worden als beschreven in letter c, onder i;

B. ten minste 70 percent van het totale aantal stemmen en de waarde van alle *aandelen is onmiddellijk of middellijk het eigendom* [8.k] van ten hoogste vijf lichamen die inwoner zijn van de Verenigde Staten of van lidstaten van de Europese Gemeenschap [8.h en 8.i], waarvan de *voornaamste soorten aandelen* [8.a] in *wezenlijke mate en regelmatig worden verhandeld op een of meer erkende effectenbeurzen* [8.f]; en

C. het lichaam is geen doorstroom-lichaam, als omschreven in het achtste lid, letter m [zie echter (iv)]; of

(iv) [indirecte beursoets voor doorstroomlichamen] in geval van een doorstroom-lichaam (als beschreven in het achtste lid, letter m) dat voldoet aan de vereisten van letter c, onder ii, A of C¹, onder iii, A en B, voldoet dat lichaam aan het criterium van de uitholling van de heffingsgrondslag voor doorstroom-lichamen als beschreven in het vijfde lid, letter d;

d. [aandeelhouderstoets] een persoon:

(i) waarin het belang als uiteindelijke gerechtigde voor meer dan vijftig procent (of, in geval van een lichaam, meer dan vijftig percent van het totale aantal stemmen en de waarde van alle *aandelen* [8.b], en meer dan vijftig procent van de aandelen van elke 'disproportionate class of shares' [8.c]) onmiddellijk of middellijk eigendom is van *gekwalificeerde personen* [8.g]; en

(ii) dat voldoet aan het criterium van de uitholling van de heffingsgrondslag beschreven in het vijfde lid; [zie MvO XI] of

e. [toets voor vrijgestelde lichamen] een organisatie zonder winstoogmerk [8.j] die krachtens die hoedanigheid in het algemeen in haar woonstaat is vrijgesteld van een belastingheffing naar het inkomen, mits meer dan de helft van de gerechtigden, leden of deelnemers in die organisatie, zo al aanwezig, *gekwalificeerde personen* [8.g] zijn.

[zie echter MvO XXI]

2. [activiteitentoets] a. Een persoon die inwoner is van een van de Staten is tevens gerechtigd tot de voordelen van deze Overeenkomst ten aanzien van voordelen verkregen in de andere Staat indien die *persoon betrokken is bij het actief uitoefenen van bedrijfsmatige activiteiten* [e] in de eerstbedoelde Staat (anders dan het beleggen of het beheren van beleggingen tenzij deze activiteiten bank- en verzekeringsactiviteiten betreffen, welke door een *bank of een verzekeringsmaatschappij* [MvO XIII] worden uitgeoefend), [BrW II] en

(i) de voordelen verkregen in de andere Staat zijn behaald *in samenhang met die bedrijfsmatige activiteiten* [b] in de eerstbedoelde Staat en de bedrijfsmatige activiteiten van de ontvanger van de voordelen *wezenlijk* [c] zijn in relatie tot de activiteit die de voordelen genereert, of

(ii) de voordelen verkregen in de andere Staat zijn *voor het bedrijf in de eerstbedoelde Staat bijkomstige voordelen* [d].

b. Voordelen zijn verkregen in samenhang met bedrijfsmatige activiteiten indien de activiteit in de andere Staat die het inkomen genereert een bedrijfsactiviteit is die een onderdeel vormt van of aanvullend is op de bedrijfsmatige activiteiten uitgeoefend in de eerstbedoelde Staat door de ontvanger van de voordelen.

c. Of de bedrijfsmatige activiteiten van de ontvanger van de voordelen *wezenlijk* zijn, wordt in het algemeen vastgesteld aan de hand van zijn evenredige aandeel in de onderneming van de andere Staat, de aard van de verrichte activiteiten en de respectieve bijdragen aan de uitoefening van bedrijfsmatige activiteiten in beide Staten [zie MvO XII en XV en BrW II]. De bedrijfsmatige activiteiten van de ontvanger van de voordelen worden echter in ieder geval geacht *wezenlijk* te zijn indien, in het voorafgaande belastingjaar, het gemiddelde van de verhoudingsgetallen wat de vol-

1. De woorden 'of C', die in de Engelse tekst ontbreken, hebben geen betekenis (Red.).

gende drie elementen betreft 10 percent te boven gaat (of, in geval een persoon kiest voor toepassing van letter h, 60 percent) en elk van de verhoudingsgetallen 7,5 percent te boven gaat (of, in geval een persoon kiest voor de toepassing van letter h, 50 percent), met dien verstande dat ieder afzonderlijk element dat in het voorafgaande belastingjaar niet voldoet aan het verhoudingsgetal van 7,5 percent (of, in geval een persoon kiest voor de toepassing van letter h, het verhoudingsgetal van 50 percent), kan worden vervangen door het gemiddelde van de verhoudingsgetallen wat dat element betreft in de drie voorafgaande belastingjaren:

(i) de verhouding tussen de waarde van de activa die door de ontvanger van de voordelen in de eerstbedoelde Staat worden gebruikt of worden gehouden om te gebruiken voor de actieve uitoefening van bedrijfsmatige activiteiten (zonder rekening te houden met activa die op grond van letter h vanuit een derde Staat zijn toegerekend, met uitzondering van het geval waarin een persoon kiest voor de toepassing van letter h) en de gehele of, naar gelang van het geval, een evenredig gedeelte van de waarde van die aldus door de bedrijfsmatige activiteiten die het inkomen in de andere Staat genereren, gebruikte of gehouden activa;

(ii) de verhouding tussen het bruto-inkomen verkregen uit de actieve uitoefening van bedrijfsmatige activiteiten door de ontvanger van het inkomen in de eerstbedoelde Staat (zonder rekening te houden met enig bruto-inkomen dat op grond van letter h vanuit een derde Staat is toegerekend, met uitzondering van het geval waarin een persoon kiest voor de toepassing van letter h) en het gehele of, naar gelang van het geval, een evenredig gedeelte van het aldus door de bedrijfsmatige activiteiten die het inkomen in de andere Staat genereren, gerealiseerde bruto-inkomen; en

(iii) de verhouding tussen de loonkosten van de bedrijfsmatige activiteiten voor in de eerstbedoelde Staat verrichte diensten (zonder rekening te houden met diensten die op grond van letter h vanuit een derde Staat zijn toegerekend, met uitzondering van het geval waarin een persoon kiest voor de toepassing van letter h) en de gehele of, naar gelang van het geval, een evenredig gedeelte van de loonkosten van de bedrijfsmatige activiteiten voor diensten verricht in de andere Staat.

d. Voordelen verkregen uit een Staat zijn bijkomstige bedrijfsvoordelen voor de in de andere Staat uitgeoefende bedrijfsmatige activiteiten, indien de voordelen niet beschreven zijn in letter b en het genereren van zulke voordelen de uitoefening van de bedrijfsmatige activiteiten in de andere Staat vergemakkelijkt (bijvoorbeeld het beleggen van het werkkapitaal van de bedrijfsmatige activiteiten). In het geval waarin een persoon kiest voor de toepassing van letter h, mogen de voordelen die als bijkomstig ten opzichte van die bedrijfsmatige activiteiten worden beschouwd, niet groter zijn dan vier maal het bedrag aan voordelen die als bijkomstig zouden worden beschouwd ten opzichte van de feitelijk in Nederland uitgeoefende bedrijfsactiviteiten.

e. Een persoon die inwoner is van een van de Staten wordt beschouwd betrokken te zijn bij de actieve uitoefening van bedrijfsmatige activiteiten in die Staat (en wordt beschouwd die bedrijfsmatige activiteiten geheel of, al naar het geval, voor een evenredig gedeelte uit te oefenen) indien die persoon:

(i) hier direct bij betrokken is;

(ii) een vennoot is in een vennootschap die hierbij betrokken is;

(iii) een persoon is, waarin *als uiteindelijke gerechtigde de zeggenschap [f]* wordt gehouden door één enkele persoon die in die Staat *is betrokken bij de actieve uitoefening van bedrijfsmatige activiteiten [e?]*;

(iv) een persoon is waarin *als uiteindelijke gerechtigde de zeggenschap [f]* wordt gehouden door een groep van ten hoogste vijf personen die elk in die Staat activiteiten verrichten die onderdeel vormen van of direct verband houden met de bedrijfsmatige activiteiten in die Staat;

(v) een lichaam is dat behoort tot een groep van lichamen die een fiscale eenheid voor belastingdoeleinden vormen of zouden kunnen vormen overeenkomstig het recht van die Staat (zoals toegepast zonder rekening te houden met de woonplaats van zulke lichamen), en de groep *is betrokken bij de actieve uitoefening van bedrijfsmatige activiteiten [e?]* in die Staat;

(vi) eigenaar is, hetzij alleen, hetzij als lid van een groep van ten hoogste vijf *gekwalificeerde personen [8.g]* die *inwoner zijn¹ van een lidstaat van de Europese Gemeenschappen [8.i]* of van een

1. Red.: lees: 'inwoners' i.p.v. 'die inwoner zijn'.

aangewezen staat [laatste volzin van onderdeel e], van een belang dat hem als uiteindelijke gerechtigde de zeggenschap [f] geeft in een persoon die actief bedrijfsmatige activiteiten uitoefent [e?] in de Staat waarin die eigenaar woonachtig is; of

(vii) te zamen met een andere zodanige bedrijfsmatige activiteiten uitoefenende persoon, onder de gezamenlijke zeggenschap [g] staat van een persoon (of een groep van ten hoogste vijf personen) die (of in geval van een groep, waarvan elk lid) een gekwalificeerde persoon [8.g], een inwoner van een lidstaat van de Europese Gemeenschappen [8.i] of een inwoner van een aangewezen staat [laatste volzin van onderdeel e] is.

Voor de toepassing van letter e, onder vi en vii omvat een 'aangewezen staat' elk derde land, aangewezen bij overeenstemming tussen de bevoegde autoriteiten, dat doeltreffende regelingen heeft voor de uitwisseling van inlichtingen met de Staat waarin de persoon, die aan de hand van dit lid wordt getoetst, inwoner is. [zie MvO XVI]

f. Voor de toepassing van letter e wordt een persoon (of groep) geacht 'als uiteindelijke gerechtigde de zeggenschap' te bezitten in een andere persoon indien hij middellijk of onmiddellijk een belang als uiteindelijke gerechtigde houdt dat meer dan 50 percent van de waarde van en het totale aantal stemmen in die persoon vertegenwoordigt, met dien verstande dat:

(i) een belang van 50 percent of minder van de waarde van en het totale aantal stemmen in enige derde persoon buiten beschouwing blijft bij het vaststellen van het percentage van de middellijke eigendom die in die andere persoon wordt gehouden; en

(ii) een persoon niet wordt beschouwd deel uit te maken van een groep die als uiteindelijke gerechtigde de zeggenschap heeft in een entiteit tenzij die persoon een onmiddellijk belang als uiteindelijke gerechtigde houdt dat ten minste 10 percent van de waarde van en van het totale aantal stemmen in die entiteit vertegenwoordigt.

g. Voor de toepassing van letter e wordt een persoon (of groep) geacht twee personen onder 'gezamenlijke zeggenschap' [f] te hebben indien hij als uiteindelijke gerechtigde de zeggenschap in ieder van die personen houdt.

h. Voor de toepassing van de regels van dit lid mag, ingeval een persoon die inwoner is van Nederland, betrokken is bij de actieve uitoefening van bedrijfsmatige activiteiten [e?] in Nederland (of wordt beschouwd daarbij te zijn betrokken op grond van de regels van letter e) en in overeenstemming met de regels van letter e en in andere lidstaten van de Europese Gemeenschappen [8.h] eveneens activiteiten worden verricht die een onderdeel vormen van of direct verband houden met die bedrijfsmatige activiteiten, die persoon kiezen om het geheel of, al naar het geval, een evenredig gedeelte van die activiteiten te behandelen alsof zij uitsluitend in Nederland zouden zijn verricht, mits elk van de volgende drie verhoudingsgetallen 15 percent te boven gaat:

(i) de verhouding tussen de waarde van de activa die worden gebruikt of worden gehouden om te gebruiken voor de actieve uitoefening van bedrijfsmatige activiteiten in Nederland (zonder rekening te houden met activa die op grond van dit onderdeel vanuit een derde Staat zijn toegerekend) en de gehele of, al naar het geval, een evenredig gedeelte van de waarde van die binnen al die lidstaten aldus gebruikte of gehouden activa;

(ii) de verhouding tussen het bruto-inkomen verkregen uit de actieve uitoefening van bedrijfsmatige activiteiten in Nederland (zonder rekening te houden met bruto-inkomen dat op grond van deze letter vanuit een derde Staat is toegerekend) en het geheel of, al naar het geval, een evenredig gedeelte van het aldus in al die lidstaten verkregen bruto-inkomen; en

(iii) de verhouding tussen de loonkosten van de bedrijfsmatige activiteiten voor in Nederland verrichte diensten (zonder rekening te houden met diensten die op grond van deze letter vanuit een derde Staat zijn toegerekend) en de gehele of, al naar het geval, een evenredig gedeelte van de loonkosten van de bedrijfsmatige activiteiten voor de in al die lidstaten verrichte diensten. [zie MvO XVII]

[zie echter 8.1 en MvO XXI]

3. [hoofdkantoortoets] Een persoon die inwoner is van een van de Staten is eveneens gerechtigd tot alle voordelen van deze Overeenkomst indien die persoon werkzaam is als hoofdkantoor van een multinationale groep van vennootschappen. Een persoon wordt voor dit doel alleen als hoofdkantoor beschouwd indien:

a. hij voorziet in een wezenlijk aandeel van het algemene toezicht op en bestuur [MvO XVIII] van de groep, dat mede mag omvatten, maar niet hoofdzakelijk mag bestaan uit concernfinanciering;

b. de groep uit rechtspersonen bestaat, die inwoner zijn van en zich actief bezig houden met bedrijfsmatige activiteiten in ten minste vijf landen en waarvan de in elk van de vijf landen (of vijf groepen landen) verrichte bedrijfsmatige activiteiten ten minste 10 percent van het bruto-inkomen van de groep genereren [*zie echter laatste volzin van dit lid*];

c. de in ieder ander land dan de staat van vestiging van het hoofdkantoor verrichte bedrijfsmatige activiteiten minder dan 50 percent van het bruto-inkomen van de groep genereren [*zie echter laatste volzin van dit lid*];

d. niet meer dan 25 percent van zijn bruto-inkomen verkregen is uit de andere Staat [*zie echter laatste volzin van dit lid*];

e. hij onafhankelijke discretionaire bevoegdheid heeft en uitoefent om de functies bedoeld in letter a te verrichten;

f. hij in zijn land van vestiging onderworpen is aan dezelfde regels voor de belastingheffing over inkomen als personen zoals beschreven in het tweede lid;

g. het inkomen, dat is verkregen in de andere Staat, is verkregen in samenhang met of als bijkomstig voordeel van de actieve bedrijfsmatige activiteiten bedoeld in letter b.

Indien aan de vereisten met betrekking tot het bruto-inkomen van de letters b, c of d van dit lid niet is voldaan, wordt geacht hieraan te zijn voldaan wanneer aan die vereisten wel wordt voldaan door het gemiddelde te nemen van het bruto-inkomen van de voorafgaande vier jaar.
[*zie echter 8.1*]

4. [EU-aandeelhouderstoets] a. Een lichaam dat inwoner is van Nederland is eveneens gerechtigd tot de voordelen van de artikelen 10 (Dividend), 11 (Belastingheffing van vaste inrichtingen), 12 (Interest) of 13 (Royalty's) indien:

(i) meer dan 30 percent van het totale aantal stemmen en de waarde van alle aandelen [8.b] (en meer dan 30 percent van de aandelen van elke 'disproportionate class of shares' [8.c]) middellijk of onmiddellijk eigendom is van gekwalificeerde personen [8.g] die inwoner zijn van Nederland;

(ii) meer dan 70 percent van al die aandelen [8.b], middellijk of onmiddellijk eigendom is van gekwalificeerde personen [8.g] en van personen die inwoner zijn van lidstaten van de Europese Gemeenschappen [8.i zie echter b]; en

(iii) dat lichaam voldoet aan het criterium van de uitholling van de heffingsgrondslag zoals beschreven in het vijfde lid.

b. Bij het vaststellen of ingevolge letter a, onder ii de aandelen [8.b] van een lichaam het eigendom zijn van inwoners van lidstaten van de Europese Gemeenschap [8.i], worden slechts die aandelen in aanmerking genomen die worden gehouden door personen die inwoner zijn van staten die een algemene overeenkomst met betrekking tot belastingen naar het inkomen met de Verenigde Staten hebben zo lang het desbetreffende dividend, de desbetreffende voordelen of het desbetreffende inkomen onderworpen aan de belastingheffing van vaste inrichtingen, of de desbetreffende interest of royalty-betalingen ten aanzien waarvan aanspraak wordt gemaakt op de voordelen van de Overeenkomst, op grond van die overeenkomst onderworpen zouden zijn aan een belastingtarief dat niet ongunstiger is dan het op dat lichaam van toepassing zijnde tarief op grond van de artikelen 10 (Dividenden), 11 (Belastingheffing van vaste inrichtingen), 12 (Interest) of 13 (Royalty's) van deze Overeenkomst.

[*zie MvO XI*]

5. [uitholling heffingsgrondslag] a. Een persoon voldoet aan het criterium van de in dit lid beschreven uitholling van de heffingsgrondslag indien:

(i) minder dan 50 percent van het bruto-inkomen [b] van die persoon middellijk of onmiddellijk wordt gebruikt voor het doen van aftrekbare betalingen [c] in het lopende belastingjaar aan personen die geen gekwalificeerde personen [8.g] zijn; of

(ii) in het geval van een persoon die inwoner is van Nederland,

A. minder dan 70 percent van dat bruto-inkomen [b] middellijk of onmiddellijk wordt gebruikt voor het doen van aftrekbare betalingen [c] aan personen die geen gekwalificeerde personen [8.g] zijn; en

B. minder dan 30 percent van dat bruto-inkomen [b] middellijk of onmiddellijk wordt gebruikt voor het doen van aftrekbare betalingen [c] aan personen die noch gekwalificeerde personen [8.g] noch inwoners zijn van lidstaten van de Europese Gemeenschappen [8.i].

b. Voor de toepassing van dit lid betekent de uitdrukking 'bruto-inkomen' bruto-inkomen van het eerste aan het lopende belastingjaar voorafgaande belastingjaar; met dien verstande dat het bedrag aan bruto-inkomen van het eerste aan het lopende belastingjaar voorafgaande belastingjaar geacht wordt niet lager te zijn dan het gemiddelde van de jaarlijkse bedragen aan bruto-inkomen van de laatste vier belastingjaren voorafgaande aan het lopende belastingjaar.

c. Voor de toepassing van dit lid omvat de uitdrukking 'aftrekbare betalingen' betalingen voor interest of royalty's, maar niet betalingen als willekeurige derde verricht voor de aankoop, het gebruik of het recht van gebruik van lichamelijke zaken bij de normale bedrijfsuitoefening of beloningen als willekeurige derde betaald voor diensten die zijn verricht in de staat van vestiging van de persoon die die betalingen doet. In onderling overleg tussen de bevoegde autoriteiten mogen soorten betalingen worden toegevoegd aan of verwijderd uit de uitzonderingen die genoemd zijn in de voorgaande omschrijving van 'aftrekbare betalingen'.

d. Voor de toepassing van het eerste lid, letter c, betekent uitholling van de heffingsgrondslag voor doorstroom-lichamen de *uitholling van de heffingsgrondslag [a]* zoals beschreven in dit lid, behalve dat de uitdrukking 'aftrekbare betalingen' alleen die betalingen als beschreven in letter c omvat:

(i) die gedaan zijn aan een gelieerde onderneming (zoals beschreven in artikel 9 (Gelijke ondernemingen) [zie MvO XIV], behalve dat of twee ondernemingen gelieerd zijn bepaald wordt zonder rekening te houden met de woonplaats van beide ondernemingen; en

(ii) die onderworpen zijn aan een totaal belastingtarief (met inbegrip van de bronbelasting) bij de ontvanger dat lager is dan 50 percent van het tarief dat toepasselijk zou zijn wanneer de betaling zou zijn ontvangen in de woonstaat van de betaler en onderworpen zou zijn aan het normale belastingregime in die Staat.

[zie MvO XXVIII]

[zie echter 8.]

6. [toets voor scheep- en luchtvaartondernemingen] Een persoon die inwoner is van een van de Staten, die uit de andere Staat voordelen verkrijgt als genoemd in artikel 8 (Scheepvaart en luchtvaart) en die op grond van de voorgaande leden geen recht heeft op de voordelen van deze Overeenkomst, heeft desalniettemin recht op de voordelen van deze Overeenkomst ten aanzien van die voordelen indien:

a. meer dan 50 percent van het belang als uiteindelijke gerechtigde in die persoon (of in geval van een lichaam, meer dan 50 percent van de waarde van de aandelen van dat lichaam) middellijk of onmiddellijk eigendom is van *gekwalificeerde personen [8.g]* of natuurlijke personen die inwoner zijn van een derde staat; of

b. in geval van een lichaam, de aandelen van dat lichaam voornamelijk en regelmatig verhandeld worden op een gevestigde markt voor waardepapieren in een derde staat,

mits die derde staat een vrijstelling geeft onder soortgelijke voorwaarden voor voordelen als genoemd in artikel 8 van deze Overeenkomst aan staatsburgers en rechtspersonen van de andere Staat hetzij op grond van zijn nationale wetgeving of in onderlinge overeenstemming met die andere Staat of op grond van een overeenkomst tussen die derde staat en de andere Staat.

7. [vangnetbepaling] Een persoon die inwoner is van een van de Staten en die op grond van de voorgaande leden geen recht heeft op de voordelen van deze Overeenkomst kunnen voordelen van deze Overeenkomst desalniettemin worden toegekend indien de bevoegde autoriteit van de Staat waaruit het desbetreffende inkomen afkomstig is, dit bepaalt. Bij deze bepaling houdt de bevoegde autoriteit als haar richtlijn rekening met de vraag of hetzij de oprichting, verwerving of instandhouding van die persoon, hetzij de uitoefening van zijn activiteiten, als een van de voornaamste doelstellingen het verkrijgen van de voordelen van deze Overeenkomst heeft of had. De bevoegde autoriteit van de Staat waaruit het inkomen afkomstig is, raadpleegt de bevoegde autoriteit van de andere Staat alvorens zij op grond van dit lid de voordelen van de Overeenkomst onthoudt. [zie MvO XIX, XX en XXI]

8. De volgende bepalingen gelden bij de toepassing van dit artikel:

a. De uitdrukking 'voornaamste soort aandelen' betreft in het algemeen de gewone of normale aandelen [b] van het lichaam, mits die soort aandelen de meerderheid van het totale aantal stemmen in en van de waarde van het lichaam vertegenwoordigt. Wanneer geen enkele soort aandelen de meerderheid van het totale aantal stemmen in en van de waarde van het lichaam vertegen-

woordigt, dan betreft de uitdrukking 'voornaamste soort aandelen' in het algemeen die soorten aandelen die in totaal meer dan 50 percent van het totale aantal stemmen in en van de waarde van het lichaam bezitten. Bij het vaststellen van het aantal stemmen worden die aandelen of die soorten aandelen die wel zijn geëmitteerd maar niet zijn geplaatst niet meegerekend en in onderling overleg kennen de bevoegde autoriteiten een passend gewicht toe aan de geplaatste aandelen met een beperking in het stemrecht. De uitdrukking 'de voornaamste soort aandelen' omvat tevens elke *'disproportionate class of shares'* [c]. Niettegenstaande de voorgaande regels kan in onderling overleg tussen de bevoegde autoriteiten van de Staten de voornaamste soort aandelen worden vastgesteld.

b. De uitdrukking 'aandelen' omvat certificaten en trustcertificaten daarvan. [BrWI]

c. De uitdrukking 'disproportionate class of shares' betekent elke soort *aandelen* [b] in een lichaam dat inwoner is van een van de Staten die de aandeelhouder recht geeft op een onevenredig hoger aandeel, door middel van dividend, afkoopsommen of op andere wijze, in het inkomen dat in de andere Staat wordt gegenereerd door bepaalde activa of activiteiten van het lichaam.

d. De uitdrukking 'erkende effectenbeurs' betekent:

(i) elke effectenbeurs die voor de toepassing van de Securities Exchange Act van 1934 bij de Security and Exchange Commission is geregistreerd als een nationale beurs op het gebied van waardepapieren;

(ii) de Amsterdamse effectenbeurs;

(iii) het NASDAQ-systeem dat eigendom is van de National Association of Securities Dealers, Inc. of de parallelmarkt van de Amsterdamse effectenbeurs; en

(iv) elke andere effectenbeurs waarover de bevoegde autoriteiten van de beide Staten overeenstemming hebben bereikt, voor dit doel met inbegrip van elke effectenbeurs opgenomen in een notawisseling die getekend is op de laatste van de data waarop de onderscheiden regeringen elkaar schriftelijk ervan in kennis hebben gesteld dat aan de constitutioneel vereiste formaliteiten voor de inwerkingtreding van de Overeenkomst als bedoeld in artikel 37 (Inwerkingtreding) in hun onderscheiden Staten is voldaan. [zie MvO XXII]

Ten aanzien van *lichamen met een kleine kring van aandeelhouders* [e] omvat de uitdrukking 'erkende effectenbeurs' echter niet de onder iii genoemde effectenbeurzen of, indien in onderlinge overeenstemming tussen de bevoegde autoriteiten aangegeven, die onder iv.

e. De uitdrukking 'lichamen met een kleine kring van aandeelhouders' betekent een lichaam waarvan ten minste 50 percent van de *voornaamste soort aandelen* [a] eigendom is van personen, andere dan *gekwalificeerde personen* [g] of *inwoners van een van de lidstaten van de Europese Gemeenschap* [i], waarvan ieder als uiteindelijke gerechtigde, middellijk of onmiddellijk, alleen of te zamen met *gelieerde personen* [MvO XXIII], meer dan 5 percent van die aandelen gedurende meer dan 30 dagen in het belastingjaar bezit.

f. De *aandelen* [b] van een bepaalde aandelensoort worden beschouwd in een belastingjaar in wezenlijke mate en regelmatig te worden verhandeld op een of meer van de *erkende effectenbeurzen* [d] indien:

(i) elke maand in die aandelensoort op een of meer van die effectenbeurzen handel plaatsvindt, waarbij handel in minimale hoeveelheden buiten beschouwing blijft; en

(ii) in het voorafgaande belastingjaar het totaal aantal aandelen van die soort die verhandeld worden op die effectenbeurs of beurzen ten minste 6 percent beloopt van het gemiddelde aantal van die soort geplaatste aandelen in dat belastingjaar.

Voor de toepassing van deze letter wordt elk patroon van handel dat is uitgeoefend teneinde te voldoen aan het vereiste van 'in wezenlijke mate en regelmatig verhandelen' niet meegeteld. [zie MvO XXIV]

g. De uitdrukking¹ 'gekwalificeerde persoon' betekent:

(i) een persoon die recht heeft op voordelen van deze Overeenkomst ingevolge de bepalingen van het eerste lid; en

(ii) een staatsburger van de Verenigde Staten.

1. Red.: lees: 'uitdrukking'.

h. De uitdrukking 'lidstaat van de Europese Gemeenschap' betekent, tenzij de context anders vereist:

(i) Nederland; en

(ii) elke andere lidstaat van de Europese Gemeenschap waarmee beide Staten een in werking zijnde algemene overeenkomst met betrekking tot belastingen naar het inkomen hebben.

i. De uitdrukking 'inwoner van een lidstaat van de Europese Gemeenschap' betekent een persoon, die op grond van de beginselen van artikel 4 (Inwoner) geacht zou worden inwoner te zijn van een van die *lidstaten [h]*, die recht zou hebben op de voordelen van deze Overeenkomst op grond van de beginselen van het eerste lid, toegepast alsof die lidstaat Nederland zou zijn, en die anderszins recht heeft op de voordelen van de overeenkomst tussen de woonstaat van die persoon en de Verenigde Staten.

j. De organisaties zonder winstoogmerk bedoeld in het eerste lid, letter e van dit artikel omvatten, maar zijn niet beperkt tot, pensioenfondsen, pensioen trusts, particuliere stichtingen, vakbonden, handelsorganisaties en soortgelijke organisaties, met dien verstande echter dat een pensioenfonds, een pensioen trust of een soortgelijke entiteit die is opgericht met als doel uitkeringen te doen bij pensionering, invaliditeit of andere met een dienstbetrekking samenhangende uitkeringen en die is opgericht op grond van de wetgeving van een Staat, in ieder geval recht heeft op de voordelen van de Overeenkomst indien de organisatie die geldschieter is van dat fonds, die trust of entiteit recht heeft op de voordelen van de Overeenkomst op grond van dit artikel.

k. De verwijzing in het eerste lid, letter c, onder ii en iii, bepaling A en B, naar *aandelen [b]* die onmiddellijk of middellijk eigendom zijn, betekent dat alle lichamen in de keten van eigendom die van belang zijn bij de vaststelling of is voldaan aan de vereisten voor eigendom op grond van de onderscheiden bepaling of de onderscheiden letter een inwoner moeten zijn van een van de Staten of een inwoner van een lidstaat van de Europese Gemeenschap.¹ [*zie echter MvO XXV*]

l. Voor de toepassing van het tweede, het derde en het vijfde lid mogen de bevoegde autoriteiten, niettegenstaande de bepalingen van deze leden, in onderling overleg overgangsregels vaststellen voor nieuw opgerichte bedrijfsactiviteiten, nieuw opgerichte vennootschappelijke groepen of nieuw opgerichte hoofdkantoren.

m. Voor de toepassing van het eerste lid, letter c, onder ii, bepaling B en iii, bepaling C, betekent de uitdrukking 'doorstroom-lichaam' een lichaam dat in een belastingjaar betalingen doet in de vorm van interest, royalty's en elke andere betaling die onder de begripsomschrijving van aftrekbare betalingen (zoals omschreven in het vijfde lid, letter c) begrepen wordt, tot een bedrag dat groter is dan of gelijk is aan 90 percent van de totale ontvangsten van die inkomensbestanddelen in hetzelfde belastingjaar. Niettegenstaande de vorige volzin wordt een *bank of een verzekeringsmaatschappij [zie echter MvO XIII]* niet geacht een doorstroom-lichaam te zijn indien zij i. actief het bank- of verzekeringsbedrijf uitoefent en ii. bestuurd en beheerst wordt door gelieerde ondernemingen (zoals bedoeld in artikel 9 (Gelijke ondernemingen), behalve dat voor de vraag of twee ondernemingen voor deze doeleinden gelieerd zijn geen rekening wordt gehouden met de woonplaats van elk van de ondernemingen) die *gekwalificeerde personen [g]* zijn.

Artikel 27. Werkzaamheden buitengaats [*MvO XXVI*]

1. De bepalingen van dit artikel vinden toepassing niettegenstaande enige andere bepalingen van deze Overeenkomst. Dit artikel vindt echter geen toepassing indien werkzaamheden buitengaats van een persoon voor die persoon een vaste inrichting vormen ingevolge de bepalingen van artikel 5 (Vaste inrichting) of een vast middelpunt ingevolge de bepalingen van artikel 15 (Zelfstandige arbeid).

2. In dit artikel betekent de uitdrukking 'werkzaamheden buitengaats' werkzaamheden die buitengaats worden verricht in verband met de exploratie of exploitatie van de in een van de Staten gelegen zeebodem en de ondergrond daarvan en hun natuurlijke rijkdommen.

1. Het laatste deel van deze bepaling ('een inwoner ... Gemeenschap') werd ingevoerd bij het Protocol van 1993 ter vervanging van de volgende tekst: 'moeten voldoen aan de vereisten voor de woonplaats zoals beschreven in die bepaling of die letter'.

3. Een onderneming van een van de Staten die in de andere Staat werkzaamheden buitengaats verricht, wordt onder voorbehoud van het vierde lid geacht ter zake van die werkzaamheden in die andere Staat een bedrijf uit te oefenen door middel van een aldaar gevestigde vaste inrichting, tenzij de desbetreffende werkzaamheden buitengaats in de andere Staat worden verricht gedurende een tijdvak of tijdvakken die in een kalenderjaar een totaal van 30 dagen niet te boven gaan. Voor de toepassing van dit lid wordt:

a. indien een onderneming die in de andere Staat werkzaamheden buitengaats verricht en die is gelieerd aan een andere onderneming, welke andere onderneming als onderdeel van hetzelfde project dezelfde werkzaamheden buitengaats voortzet die worden of werden uitgevoerd door de eerstbedoelde onderneming, en de hiervoor bedoelde door beide ondernemingen verrichte activiteiten bij elkaar opgeteld een tijdvak van 30 dagen te boven gaan, elke onderneming geacht zijn werkzaamheden uit te oefenen gedurende een tijdvak dat 30 dagen in een kalenderjaar te boven gaat;

b. een onderneming geacht gelieerd te zijn aan een andere onderneming indien de een onmiddellijk of middellijk ten minste een derde deel van het kapitaal van de andere onderneming bezit of indien een persoon onmiddellijk of middellijk ten minste een derde deel van het kapitaal van beide ondernemingen bezit.

4. Voor de toepassing van het derde lid wordt de uitdrukking 'werkzaamheden buitengaats' evenwel geacht niet te omvatten:

a. een van de activiteiten of een combinatie daarvan als bedoeld in het vierde lid van artikel 5 (Vaste inrichting);

b. sleep- of ankerwerkzaamheden door schepen die in de eerste plaats voor dat doel zijn ontworpen alsmede andere door zulke schepen verrichte activiteiten;

c. het vervoer van voorraden of personeel door schepen of luchtvaartuigen in internationaal verkeer.

5. Een inwoner van een van de Staten die in het kader van een vrij beroep of van andere werkzaamheden van zelfstandige aard in de andere Staat werkzaamheden buitengaats verricht, wordt geacht deze werkzaamheden te verrichten vanuit een vast middelpunt in de andere Staat indien de desbetreffende werkzaamheden buitengaats een aaneengesloten periode van 30 dagen of meer beslaan.

6. Salarissen, lonen en andere soortgelijke beloningen verkregen door een inwoner van een van de Staten ter zake van een dienstbetrekking in verband met werkzaamheden buitengaats die worden verricht door middel van een vaste inrichting in de andere Staat, mogen, voor zover de dienstbetrekking in de andere Staat buitengaats wordt uitgeoefend, in die andere Staat worden belast.

7. Indien aan de hand van bewijsstukken wordt aangetoond dat in de Verenigde Staten belasting is betaald over de bestanddelen van het inkomen die ingevolge artikel 7 (Winst uit onderneming) en artikel 15 (Zelfstandige arbeid) in verband met het derde onderscheidenlijk het vijfde lid van dit artikel en overeenkomstig het zesde lid van dit artikel in de Verenigde Staten mogen worden belast, verleent Nederland een vermindering op zijn belasting, die wordt berekend overeenkomstig de regels die zijn neergelegd in het tweede lid van artikel 25 (Methoden van vermijding¹ van dubbele belasting).

Artikel 28. Non-discriminatie

1. Onderdanen van een van de Staten worden in de andere Staat niet aan enige belastingheffing of daarmee verband houdende verplichting onderworpen, die anders of zwaarder is dan de belastingheffing en daarmee verband houdende verplichtingen waaraan onderdanen van die andere Staat onder dezelfde omstandigheden zijn of kunnen worden onderworpen. Deze bepaling is, niettegenstaande het bepaalde in artikel 1 (Algemene reikwijdte), ook van toepassing op personen die geen inwoner zijn van een of van beide Staten. Voor de toepassing van de belasting van de Verenigde Staten verkeert een onderdaan van de Verenigde Staten die geen inwoner is van de Ver-

1. Red.: lees: 'Vermijding' i.p.v. 'Methoden van vermijding'.

enigde Staten echter niet in dezelfde omstandigheden als een Nederlands onderdaan die geen inwoner is van de Verenigde Staten.

2. De belastingheffing van een vaste inrichting die een onderneming van een van de Staten in de andere Staat heeft, is in die andere Staat niet ongunstiger dan de belastingheffing van ondernemingen van die andere Staat die dezelfde werkzaamheden uitoefenen. Deze bepaling mag niet zo worden uitgelegd, dat zij een van de Staten verplicht aan inwoners van de andere Staat bij de belastingheffing de persoonlijke aftrekken, tegemoetkomingen en verminderingen uit hoofde van de samenstelling van het gezin of gezinslasten te verlenen, die eerstbedoelde Staat aan zijn eigen inwoners verleent.

3. Behalve indien de bepalingen van het eerste lid van artikel 9 (Gelieerde ondernemingen), het vijfde lid van artikel 12 (Interest), of het vierde lid van artikel 13 (Royalty's), van toepassing zijn, zijn interest, royalty's en andere uitgaven, betaald door een inwoner van een van de Staten aan een inwoner van de andere Staat, bij de vaststelling van de belastbare winst van de eerstbedoelde inwoner onder dezelfde voorwaarden aftrekbaar als wanneer zij betaald waren aan een inwoner van de eerstbedoelde Staat.

4. Ondernemingen van een van de Staten, waarvan het kapitaal geheel of ten dele, onmiddellijk of middellijk, in het bezit is van of wordt beheerst door een of meer inwoners van de andere Staat, worden in de eerstbedoelde Staat niet aan enige belastingheffing of daarmee verband houdende verplichting onderworpen, die anders of zwaarder is dan de belastingheffing en daarmee verband houdende verplichtingen waaraan andere soortgelijke ondernemingen van de eerstbedoelde Staat zijn of kunnen worden onderworpen.

5. Bijdragen die door of namens een natuurlijke persoon, die een dienstbetrekking uitoefent en die inwoner is van een van de Staten of tijdelijk verblijft in die Staat, zijn betaald aan een voor de belastingheffing in de andere Staat erkende pensioenregeling, worden, bij de bepaling van het inkomen uit zijn dienstbetrekking, voor de belastingheffing in de eerstbedoelde Staat op dezelfde wijze behandeld als een bijdrage betaald aan een in die eerstbedoelde Staat voor de belastingheffing erkende pensioenregeling, mits:

- a. die natuurlijke persoon geen onderdaan is van de eerstbedoelde Staat; en
- b. die natuurlijke persoon reeds bijdroeg aan de pensioenregeling voordat hij inwoner van de eerstbedoelde Staat werd dan wel voordat hij tijdelijk in die Staat verbleef; en
- c. de bevoegde autoriteit van de eerstbedoelde Staat van oordeel is dat de pensioenregeling overeenkomt met een door die Staat voor de belastingheffing erkende pensioenregeling.

6. Niets in dit artikel mag zo worden uitgelegd, dat de toepassing door elk der Staten van de belasting op voordelen van vaste inrichtingen als omschreven in artikel 11 (Belastingheffing van vaste inrichtingen) wordt voorkomen of beperkt.

7. De bepalingen van dit artikel zijn, niettegenstaande de bepalingen van artikel 2 (Belastingen waarop de Overeenkomst van toepassing is), van toepassing op belastingen van elke soort en benaming opgelegd door een van de Staten, of een staatkundig onderdeel of een plaatselijk publiekrechtelijk lichaam daarvan.

Artikel 29. Regeling voor onderling overleg [MvO IV, V en XXVII]

1. Indien een persoon van oordeel is dat de maatregelen van een of van beide Staten voor hem leiden of zullen leiden tot een belastingheffing die niet in overeenstemming is met de bepalingen van deze Overeenkomst, kan hij, ongeacht de rechtsmiddelen waarin de nationale wetgeving van die Staten voorziet, zijn geval voorleggen aan de bevoegde autoriteit van de Staat waarvan hij inwoner of onderdaan is.

2. De bevoegde autoriteit tracht, indien het bezwaar haar gegrond voorkomt en indien zij niet zelf in staat is tot een bevredigende oplossing te komen, de aangelegenheid in onderlinge overeenstemming met de bevoegde autoriteit van de andere Staat te regelen ten einde een belastingheffing die niet in overeenstemming is met de Overeenkomst, te vermijden. De overeengekomen regeling wordt uitgevoerd niettegenstaande de verjaringstermijnen of andere procedurele beperkingen in de nationale wetgeving van de Staten, mits de bevoegde autoriteit van de andere

Staat binnen zes jaren vanaf het einde van het belastingjaar waarop de aangelegenheid betrekking heeft op de hoogte is gebracht van het bestaan van die aangelegenheid.

3. De bevoegde autoriteiten van de Staten trachten moeilijkheden of twijfelpunten die mochten rijzen met betrekking tot de uitlegging of toepassing van de Overeenkomst in onderling overleg op te lossen. In het bijzonder kunnen de bevoegde autoriteiten overeenstemming bereiken over:

a. dezelfde toerekening van inkomen, aftrekposten, verrekeningen of tegemoetkomingen van een onderneming van een van de Staten aan diens in de andere Staat gevestigde vaste inrichting;

b. dezelfde verdeling van inkomen, aftrekposten, verrekeningen of tegemoetkomingen tussen personen;

c. dezelfde typering van bepaalde vormen van inkomen;

d. dezelfde toepassing van bronbepalingen voor bepaalde vormen van inkomen;

e. een gemeenschappelijke betekenis van een uitdrukking;

f. verhogingen van de specifieke bedragen waarnaar in de Overeenkomst wordt verwezen teneinde de economische en monetaire ontwikkelingen weer te geven;

g. de toepassing van bepalingen uit het nationale recht betreffende straffen, boetes en interest op een wijze overeenkomstig de doelstellingen van de Overeenkomst.

De bevoegde autoriteiten kunnen elkaar tevens raadplegen voor de vermindering van dubbele belasting voor gevallen waarin niet door de Overeenkomst is voorzien.

4. De bevoegde autoriteiten van de Staten kunnen zich rechtstreeks met elkaar in verbinding stellen ten einde een overeenstemming als bedoeld in de voorgaande leden te bereiken.

5. Wanneer moeilijkheden of twijfelpunten met betrekking tot de uitlegging of toepassing van deze Overeenkomst niet opgelost kunnen worden door de bevoegde autoriteiten in een onderlinge overlegprocedure ingevolge de voorgaande leden van dit artikel, kan de aangelegenheid, als beide bevoegde autoriteiten en de belastingplichtige(n) daarmee instemmen, worden voorgelegd voor arbitrage, mits de belastingplichtige er schriftelijk mee instemt te zijn gebonden door de beslissing van de arbitragecommissie. De beslissing van de arbitragecommissie in een bepaalde aangelegenheid is voor die aangelegenheid bindend voor beide Staten. De bepalingen van dit lid zijn van toepassing nadat de Staten zulks zijn overeengekomen door middel van een diplomatieke-nota-wisseling.

6. Wanneer de bevoegde autoriteit van een van de Staten zich ervan bewust wordt dat de wetgeving van een van de Staten is of kan worden toegepast op een wijze die de volledige toepassing van deze Overeenkomst belemmert, stelt deze bevoegde autoriteit de bevoegde autoriteit van de andere Staat zo snel mogelijk daarvan in kennis. Op verzoek van een van de Staten overleggen de bevoegde autoriteiten met elkaar met het oog op een volledige toepassing van deze Overeenkomst. Het overleg zoals omschreven in dit lid dient aan te vangen binnen zes maanden na de datum waarop de bevoegde autoriteit van de eerstbedoelde Staat een kennisgeving deed toekomen aan de bevoegde autoriteit van de andere Staat.

Artikel 30. Uitwisseling van inlichtingen en administratieve bijstand [MvO XXVIII en XXIX]

1. De bevoegde autoriteiten van de Staten wisselen de inlichtingen uit die nodig zijn om uitvoering te geven aan de bepalingen van deze Overeenkomst of van de nationale wetgeving van de Staten met betrekking tot belastingen waarop de Overeenkomst van toepassing is, voor zover de belastingheffing op grond daarvan niet in strijd is met de Overeenkomst, waaronder begrepen inlichtingen nodig voor de vaststelling en de invordering van, de administratie en de tenuitvoerlegging terzake van, de gerechtelijke vervolging voor een administratiefrechtelijke autoriteit of het instellen van een gerechtelijke vervolging voor een gerechtelijk lichaam, of de beslissing in beroepszaken met betrekking tot de belastingen waarop de Overeenkomst van toepassing is. De uitwisseling van inlichtingen wordt niet beperkt door artikel 1 (Algemene reikwijdte). Alle door een van de Staten ontvangen inlichtingen worden op dezelfde wijze geheim gehouden als inlichtingen die op grond van de nationale wetgeving van die Staat zijn verkregen en worden alleen ter kennis gebracht van personen of autoriteiten (daaronder begrepen rechterlijke instanties en administratiefrechtelijke lichamen) die betrokken zijn bij de bovenbedoelde functies met betrekking tot belastingen waarop de Overeenkomst van toepassing is. Deze personen of autoriteiten mogen

van de inlichtingen alleen voor deze doeleinden gebruik maken. Zij mogen de inlichtingen bekend maken in openbare rechtszittingen of in rechterlijke beslissingen. Een Staat mag inlichtingen die op basis van deze Overeenkomst zijn verkregen slechts als bewijs voor een rechter in strafzaken gebruiken indien daartoe vooraf goedkeuring is verleend door de bevoegde autoriteit die de inlichtingen heeft verstrekt. De bevoegde autoriteiten kunnen echter onderling overeenkomen af te zien van de voorwaarde van voorafgaande goedkeuring.

2. Wanneer op basis van dit artikel door een van de Staten om inlichtingen is verzocht, verzamelt de andere Staat de inlichtingen waarop het verzoek betrekking heeft op dezelfde wijze en in dezelfde mate als wanneer de belasting van de eerstbedoelde Staat een belasting van die andere Staat zou zijn en zou zijn geheven door de andere Staat. Wanneer daar door de bevoegde autoriteit van een Staat uitdrukkelijk om is verzocht, tracht de bevoegde autoriteit van de andere Staat de inlichtingen te verschaffen in de vorm van getuigenverklaringen, gewaarmerkte afschriften van onbewerkte oorspronkelijke documenten (met inbegrip van boeken, documenten, verklaringen, bestanden, rekeningen en geschriften) voor zover die verklaringen en documenten verkregen kunnen worden op grond van de wetgeving en de administratieve praktijk van die andere Staat met betrekking tot haar eigen belastingen.

3. De Staten kunnen aan de arbitragecommissie, ingesteld volgens de bepalingen van het vijfde lid van artikel 29 (Regeling voor onderling overleg), de inlichtingen verstrekken die nodig zijn om de arbitrageprocedure te volbrengen. Deze inlichtingen worden verstrekt met inachtneming van de bepalingen van artikel 32 (Beperking van artikelen 30 en 31) en van het tweede lid van dit artikel. De leden van de arbitragecommissie zijn met betrekking tot de aldus verstrekte inlichtingen onderworpen aan de beperkingen van openbaarmaking als omschreven in het eerste lid van dit artikel.

Artikel 31. Hulp en bijstand bij invordering [MvO XXX]

1. De Staten nemen op zich elkaar hulp en bijstand te verlenen bij de inning van belastingen die het onderwerp van deze Overeenkomst zijn, met inbegrip van interest, kosten, verhogingen van belasting en boeten van niet-strafrechtelijke aard.

2. In geval van verzoeken tot invordering van belasting kunnen onherroepelijk vaststaande belastingvorderingen van een van de Staten door de andere Staat ter invordering worden aanvaard en in die Staat worden geïnd overeenkomstig de wetten die van toepassing zijn op de invordering en de inning van zijn eigen belastingen. De aangezochte Staat is niet gehouden over te gaan tot maatregelen van executie waarin de wet van de verzoekende Staat niet voorziet.

3. Elk verzoek gaat vergezeld van bescheiden waaruit blijkt dat volgens de wetten van de verzoekende Staat de belastingen onherroepelijk zijn komen vast te staan.

4. De hulp als bedoeld in dit artikel wordt niet verleend ten aanzien van de staatsburgers, rechtspersonen of andere entiteiten van de aangezochte Staat, behalve in die gevallen waarin in onderling overleg tussen de bevoegde autoriteiten van de Staten is vastgesteld dat de vrijstelling die of het verlaagde tarief van de belasting dat op grond van deze Overeenkomst aan die staatsburgers, rechtspersonen en andere entiteiten is toegekend, is genoten door personen die niet tot die voordelen gerechtigd zijn.

Artikel 32. Beperking van artikelen 30 en 31

In geen geval worden de bepalingen van artikel 30 (Uitwisseling van inlichtingen en administratieve bijstand) en artikel 31 (Hulp en bijstand bij invordering) zo uitgelegd dat zij een van de Staten de verplichting opleggen:

a. administratieve maatregelen te nemen die in strijd zijn met de wetgeving of de administratieve praktijk van die of van de andere Staat;

b. inlichtingen te verstrekken die niet verkrijgbaar zijn krachtens de wetgeving of in de normale gang van zaken in de administratie van die of van de andere Staat;

c. inlichtingen te verstrekken die een handels-, bedrijfs-, nijverheids- of beroepsgeheim of een fabrieks- of handelswerkwijze zouden onthullen, of inlichtingen waarvan het verstrekken in strijd zou zijn met de openbare orde.

Artikel 33. Diplomatieke en consulaire ambtenaren

1. De bepalingen van deze Overeenkomst tasten in geen enkel opzicht de fiscale voorrechten aan die diplomatieke of consulaire ambtenaren ontnemen aan de algemene regels van het internationale recht of aan de bepalingen van bijzondere overeenkomsten.
2. Voor de toepassing van de Overeenkomst wordt een natuurlijke persoon die lid is van een diplomatieke of consulaire vertegenwoordiging van een van de Staten in de andere Staat of in een derde Staat en die onderdaan is van de zendstaat, geacht inwoner van de zendstaat te zijn, echter alleen indien hij daarin aan dezelfde verplichtingen ter zake van belastingen naar het inkomen is onderworpen als inwoners van die Staat.
3. De Overeenkomst is niet van toepassing op internationale organisaties, hun organen en functionarissen, noch op natuurlijke personen die lid zijn van een diplomatieke of consulaire vertegenwoordiging van een derde Staat die in een van de Staten verblijven, en die in geen van beide Staten aan dezelfde verplichtingen ter zake van belastingen naar het inkomen zijn onderworpen als inwoners van die Staten.

Artikel 34. Uitvoeringsvoorschriften

1. De bevoegde autoriteiten van de Staten kunnen in onderlinge overeenstemming de wijze van toepassing regelen van de artikelen 10 (Dividenden), 11 (Belastingheffing van vaste inrichtingen), 12 (Interest), 13 (Royalty's) en 26 (Beperkingen van voordelen).
2. Ten aanzien van de bepalingen van deze Overeenkomst met betrekking tot de uitwisseling van inlichtingen en de wederzijdse bijstand bij de invordering van belastingen, kunnen de bevoegde autoriteiten in gemeenschappelijk overleg regels vaststellen betreffende procedurele aangelegenheden, de formulieren voor aanvragen en voor antwoorden daarop, de omrekening van de munteenheid, de beschikking over de geïnde bedragen, het minimum van de voor invordering in aanmerking komende bedragen en daarmee verband houdende aangelegenheden.
3. De bevoegde autoriteiten van elk van de Staten kunnen, in overeenstemming met het gebruik van die Staat, uitvoeringsvoorschriften vaststellen die nodig zijn om de overige bepalingen van deze Overeenkomst uit te voeren.
4. Indien aan de bron belasting is geheven die het belastingbedrag dat ingevolge de bepalingen van de artikelen 10 (Dividenden), 12 (Interest) of 13 (Royalty's) mag worden geheven te boven gaat, moeten verzoeken om teruggaaf van het daarboven uitgaande belastingbedrag worden ingediend bij de bevoegde autoriteit van de Staat die de belasting heeft geheven, binnen drie jaar na afloop van het kalenderjaar waarin de belasting is geheven.

Artikel 35. Vrijgestelde pensioenfondsen [Zie Briefwisseling van 13 oktober 1993 op blz. 709 hierna, onderdeel VIII op blz. 829]

1. Onder voorbehoud van de bepalingen van het tweede lid zijn voordelen als bedoeld in de artikelen 10 (Dividenden) en 12 (Interest) verkregen door een fonds, een lichaam, of een andere organisatie, opgericht en uitsluitend werkzaam voor het beheer of het verstrekken van voordelen uit hoofde van een of meer fondsen of regelingen, ingesteld voor het verstrekken van pensioenuitkeringen of andere werknemersvoordelen, is vrijgesteld van belasting in een van de Staten indien dat fonds, dat lichaam of die organisatie volgens de wetgeving van de andere Staat inwoner is van die andere Staat en zijn inkomen in die andere Staat algemeen is vrijgesteld van belasting.
2. De bepalingen van het eerste lid zijn niet van toepassing ten aanzien van de voordelen die een fonds, lichaam of andere organisatie behaalt met het uitoefenen van bedrijfsmatige activiteiten of

verkrijgt van een gelieerde persoon* niet zijnde een in het eerste lid genoemde persoon. De bepalingen van het eerste lid zijn evenmin van toepassing ten aanzien van dividenden betaald door een persoon die inwoner is van de Verenigde Staten en die een Real Estate Investment Trust is uit voordelen verkregen uit de vervreemding van in de Verenigde Staten gelegen onroerende zaken.¹

Artikel 36. Vrijgestelde organisaties

1. Een trust, lichaam of andere organisatie die of dat volgens de wetgeving van een van de Staten inwoner is van die Staat en uitsluitend werkzaam is voor godsdienstige, liefdadige, wetenschappelijke, opvoedkundige of openbare doeleinden is vrijgesteld van belasting in de andere Staat ten aanzien van inkomensbestanddelen indien en voor zover

a. die trust, dat lichaam of die andere organisatie in de eerstbedoelde Staat is vrijgesteld van belasting; en

b. die trust, dat lichaam of die andere organisatie in de andere Staat vrijgesteld zou zijn van belasting ten aanzien van die inkomensbestanddelen indien de trust, het lichaam of de andere organisatie in die andere Staat zou zijn opgericht en aldaar al zijn of haar activiteiten zou verrichten.

2. De bepalingen van het eerste lid zijn niet van toepassing ten aanzien van de voordelen die een trust, lichaam of andere organisatie behaalt met het uitoefenen van bedrijfsmatige activiteiten of verkrijgt van een gelieerde persoon* niet zijnde een in het eerste lid genoemde persoon.

3. De bevoegde autoriteiten van de Staten ontwikkelen in onderling overleg procedures voor de toepassing van dit artikel.

Hoofdstuk VI. Slotbepalingen

Artikel 37. Inwerkingtreding²

1. Deze Overeenkomst treedt in werking dertig dagen na de laatste der beide data waarop de onderscheiden Regeringen elkaar schriftelijk hebben medegedeeld, dat aan de in hun onderscheiden Staten constitutioneel vereiste formaliteiten is voldaan, en de bepalingen ervan vinden toepassing³ voor de belastingjaren en -tijdvakken die aanvangen, of in het geval van aan de bron geheven belastingen, voor betalingen die zijn gedaan, op of na 1 januari van het kalenderjaar dat volgt op de datum waarop de Overeenkomst in werking is getreden.

2. Niettegenstaande het eerste lid blijft het Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Verenigde Staten met betrekking tot belastingen van inkomsten en bepaalde andere belastingen, ondertekend te Washington op 29 april 1948, gewijzigd als neergelegd in het op 1 december 1948 te Washington ondertekende Protocol van Uitwisseling van Bekrachtigingsoorkonden, en vervolgens gewijzigd en aangevuld bij het op 30 december 1965 te Washington ondertekende Aanvullende Verdrag ('eerdere Verdrag'), in zijn geheel van toepassing gedurende een periode van twaalf maanden vanaf de datum waarop anders ingevolge het eerste lid de bepalingen van deze Overeenkomst van toepassing zouden zijn, indien een persoon die gerechtigd was tot de voordelen van

1. De tweede volzin van het tweede lid werd toegevoegd bij het Protocol van 1993.

2. De Overeenkomst is op 31 december 1993 in werking getreden.

3. 1 januari 1994 dan wel 1 januari 1995 voorzover het oude verdrag gunstiger is.

* Over de term 'gelieerd persoon' in art. 35 en art. 36 is in het Besluit van 3 november 1998, nr. IFZ98/1264M het volgende opgenomen:

'Aan mij is de vraag voorgelegd hoe het begrip "gelieerd persoon" in artikel 36, lid 2, van het belastingverdrag tussen Nederland en de Verenigde Staten van Amerika van 1992 moet worden geïnterpreteerd. Na daarover met de Amerikaanse autoriteiten te hebben overlegd heb ik geantwoord dat zowel Nederland als de Verenigde Staten van Amerika zich op het standpunt stellen dat het begrip "gelieerd persoon" in artikel 36 dient te worden opgevat overeenkomstig het gelijkkuidende begrip "gelieerd persoon" in artikel 35, lid 2 van dat verdrag met inachtneming van de toelichting in de briefwisseling van 13 oktober 1993 [zie tekst op blz. 829] die is gevoerd bij het protocol van dezelfde datum tot wijziging van het verdrag (Kamerstukken I/II 1993/94, 23 496, nrs. 130 en 1).

het eerdere Verdrag op grond van het eerdere Verdrag een grotere vermindering van belasting zou zijn verleend dan op grond van deze Overeenkomst, indien deze persoon daarvoor kiest.

3. Onder voorbehoud van het vierde lid houdt het eerdere Verdrag op van toepassing te zijn wanneer de bepalingen van deze Overeenkomst in werking treden in overeenstemming met het eerste en tweede lid.

4. Deze Overeenkomst heeft geen gevolgen voor enige van kracht zijnde overeenkomst die de toepassing van het op 29 april 1948 te Washington ondertekende Verdrag in overeenstemming met Artikel XXVII daarvan uitbreidt.

Artikel 38. Beëindiging

Deze Overeenkomst blijft van kracht totdat zij door een van de Staten wordt beëindigd. Elk van de Partijen kan de Overeenkomst langs diplomatieke weg beëindigen door ten minste zes maanden voor het einde van enig kalenderjaar na het verstrijken van een tijdvak van vijf jaar na de datum van haar inwerkingtreding een kennisgeving van beëindiging te doen. In dat geval houdt de Overeenkomst op van toepassing te zijn voor belastingjaren en -tijdvakken die aanvangen, of in het geval van aan de bron geheven belastingen, voor betalingen die zijn gedaan, na het einde van het kalenderjaar waarin de kennisgeving van beëindiging is gedaan.

TEN BLIJKE WAARVAN de ondergetekenden, daartoe behoorlijk gemachtigd, deze Overeenkomst hebben getekend,

GEDAAN te Washington DC de achttiende december 1992, in tweevoud, in de Nederlandse en de Engelse taal, zijnde de twee teksten gelijkelijk authentiek.

Briefwisseling van 13 oktober 1993

Nr. I

Washington D.C., 13 oktober 1993

Excellentie,

Ik heb de eer te verwijzen naar de op 18 december 1992 getekende Overeenkomst tussen de Verenigde Staten van Amerika en het Koninkrijk der Nederlanden tot het vermijden van dubbele belasting en het voorkomen van het ontgaan van belasting met betrekking tot belastingen naar het inkomen (hierna te noemen: de Overeenkomst) en naar het heden ondertekende Protocol tot wijziging van de Overeenkomst (hierna te noemen: het Protocol) en namens de Regering van de Verenigde Staten van Amerika het volgende voor te stellen:

In de loop van de onderhandelingen die hebben geleid tot het sluiten van het heden ondertekende Protocol hebben de onderhandelaars met betrekking tot de navolgende bepalingen een gemeenschappelijke overeenstemming en interpretatie opgesteld en daarover overeenstemming bereikt. Deze overeenstemmingen en interpretaties zijn bedoeld als richtlijn voor zowel de belastingplichtigen als de belastingautoriteiten van onze twee landen bij de interpretatie van diverse bepalingen die in de Overeenkomst en het Protocol zijn opgenomen. Het is het standpunt van mijn Regering dat, naarmate wij beide meer ervaring opdoen bij het uitvoeren van de Overeenkomst en het Protocol, de bevoegde autoriteiten in het kader van een regeling voor onderling overleg op grond van artikel 29 van de Overeenkomst wijzigingen op de overeenstemmingen en de interpretaties zoals in het navolgende neergelegd, kunnen formuleren en publiceren.

I. Met betrekking tot artikel 10 (Dividenden) en van artikel 26, achtste lid, letter b (Beperkingen van voordelen):

Voor de toepassing van artikel 10 en van artikel 26, achtste lid, letter b, is het wel te verstaan dat certificaten of trustcertificaten van aandelen worden beschouwd de rechten te bezitten die zijn verbonden aan de aandelen waarvoor zij in de plaats treden, daaronder begrepen de stemrechten daarvan.

II. Met betrekking tot artikel 26, tweede lid, letters a en c (Beperking van voordelen):

Indien een persoon die inwoner is van een van de Staten betrokken is bij het actief uitoefenen van bedrijfsmatige activiteiten in die Staat en voordelen verkrijgt uit de andere Staat zonder in die andere Staat betrokken te zijn bij het actief uitoefenen van bedrijfsmatige activiteiten, en zo'n persoon (en enig gelieerde persoon als bedoeld in artikel 26, tweede lid, letter e, onder iii tot en met vii) geen aandelen bezit (andere dan aandelen die voordelen genereren als bedoeld in artikel 26, tweede lid, letter a, onder ii) in de persoon waarvan de voordelen worden verkregen, dan kwalificeert die persoon op grond van het tweede lid van artikel 26 indien:

a. de voordelen verkregen in de andere Staat zijn behaald in samenhang met de bedrijfsmatige activiteiten in de eerstbedoelde Staat; of

b. de voordelen verkregen in de andere Staat voor het bedrijf in de eerstbedoelde Staat bijkomstige voordelen zijn.

III. Met betrekking tot artikel 12, achtste lid (Interest) en artikel 26, tweede lid, letter a (Beperking van voordelen):

Voor de toepassing van artikel 12, achtste lid en artikel 26, tweede lid, letter a, is het wel te verstaan dat interest verkregen uit concernfinanciering of portfoliobeleggingen beschouwd zal worden deel uit te maken van het beleggen of het beheren van beleggingen.

IV. Met betrekking tot artikel 26, tweede lid, letter e, onder vi en vii (Beperking van voordelen) en onderdeel XVI van het Memorandum van Overeenstemming:

Voor de toepassing van artikel 26, tweede lid, letter e, onder vi en vii, zullen de volgende staten worden toegevoegd aan de staten die zijn aangemerkt als 'aangewezen staten', zijnde staten die met Nederland doeltreffende regelingen hebben voor de uitwisseling van inlichtingen:

Portugal, Japan.

V. Met betrekking tot artikel 26, derde lid, letter a (Beperking van voordelen):

Voor de toepassing van artikel 26, derde lid, letter a, is het wel te verstaan dat de activiteiten waarnaar in deze bepaling wordt verwezen, moeten worden verricht in de Staat van vestiging van de persoon die die activiteiten verricht.

VI. Met betrekking tot artikel 26, achtste lid, letter d, onder iv (Beperking van voordelen) en Artikel XXII van het Memorandum van Overeenstemming:

Voor de toepassing van artikel 26, achtste lid, letter d, onder iv, worden als 'erkende effectenbeurs' beschouwd de voornaamste effectenbeurzen van Frankfurt, Londen, Parijs, Brussel, Hamburg, Madrid, Milaan, Sydney, Tokyo en Toronto.

VII. Met betrekking tot artikel 26, achtste lid, letter i (Beperking van voordelen):

Voor de vaststelling of een persoon voor de toepassing van artikel 26, achtste lid, letter i, kan worden beschouwd als 'inwoner van een lidstaat van de Europese Gemeenschap', is het wel te verstaan dat die persoon beschouwd wordt anderszins recht te hebben op de voordelen van de overeenkomst tussen de woonstaat van die persoon en de Verenigde Staten indien die persoon gerechtigd is tot de voordelen van die overeenkomst met betrekking tot de inkomensbestanddelen verkregen uit de Verenigde Staten ingevolge alle bepalingen van die overeenkomst met uitzondering van de bepalingen in die overeenkomst betreffende de beperking van voordelen, met dien verstande dat die persoon ook moet voldoen aan enige relevante bepaling betreffende de beperking van voordelen van die overeenkomst, indien artikel 26 niet een bepaling bevat die gelijk is aan of van gelijke strekking is als de bepaling in die overeenkomst.

VIII. Met betrekking tot artikel 35, tweede lid (Vrijgestelde pensioenfondsen):

Voor de toepassing van artikel 35, tweede lid, wordt een persoon beschouwd als een gelieerde persoon indien meer dan 80% van de stemmen of de waarde van enige soort aandelen het eigendom is van de persoon die de voordelen verkrijgt.

Indien de vorengenoemde overeenstemmingen en interpretaties van de diverse bepalingen de goedkeuring van de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden hebben kunnen wegdragen, dan vormt deze Nota en uw Nota in antwoord hierop een onderlinge en bindende overeenkomst tussen onze Regeringen ten aanzien van de Overeenkomst en het Protocol.

Gelief, Excellentie, de verzekering van mijn zeer bijzondere hoogachting wel te willen aanvaarden.

Voor de Minister van Buitenlandse Zaken
(w.g.) DANIEL TARULLO

Zijne Excellentie
Adriaan Jacobovits de Szeged
Ambassadeur van het Koninkrijk der Nederlanden

Nr. II

Washington D.C., 13 oktober 1993

Excellentie,

Ik heb de eer de ontvangst te bevestigen van uw Nota van heden die als volgt luidt:

(Zoals in Nr. I)

Ik heb de eer u mede te delen dat mijn Regering met het vorenstaande akkoord gaat.

Gelief, Excellentie, de verzekering van mijn zeer bijzondere hoogachting wel te willen aanvaarden.

(w.g.) A. JACOBOVITS DE SZEGED

Adriaan Jacobovits de Szeged
Ambassadeur van het Koninkrijk
der Nederlanden

Zijne Excellentie Warren M. Christopher
Minister van Buitenlandse Zaken van
de Verenigde Staten van Amerika